

SPANIAPOSTEN

SPANIAPOSTEN, 11. MARS 2002 - NYHETER OG REPORTASJER HVER 14. DAG 4. UTGAVE



Løs Spaniapostens påskenkøter I vår uhøytidlige spørrekonkurranse om Spania kan du være med i trekningen av to billetter til Elton Johns konsert i Benidorm!



Bibelsk kaos i Lorca

Det Nye Testamentet lever i beste velgående! I en tilsynelatende kaotisk feiring der Romerske legionærer og kappekledde fra inkvisisjonen bygger opp stemningen for påskefeiringen. Vi er i Lorca og det er

GRATIS!

HELSEIDRUBRIKKANNONSER
EIENDOM & JOBB - SØKES & TILBYS

Les i denne utgave

Bærumbygget offisielt åpnet

På handletur i Altea

Videregående skole i Torrevieja

Lollipop tilbake på Costa Blanca

Lag Bacalao med Spaniaposten

Hva skjer i påsken?

Borgervern i Torrevieja

Hva skjer? Oversikten over de viktigste begivenhetene på Costa Blanca

Brannsikkerhet ikke tatt på alvor ved "Casa Bærum"

Selv om Altea Bo og behandlingssenter allerede har mottatt sine første gjester kunne Spaniaposten konstatere en del tekniske mangler på åpningsdagen. Den mest alvorlige er mangelen av brannsikring. Flere alvorlige brudd på norske og spanske brannforeskrifter trakk ned en et



Torrevieja bedre enn sitt rykte ?



Politiet har gjort seg mer synlig i Torrevieja i det siste. Byen har vokst kraftig de siste årene, og med vekst kommer gjerne de mørke sidene. Det foreligger rapporter om ran, vold og innbrudd, og ryktene går.

Innvandremiljøer påstås å stå bak mye av kriminaliteten.

- Saker som rapporteres av nordmenn er lik null. Jeg vet at det er endel innbrudd i hus, men slik er det jo overalt. Jeg kjenner mange nordmenn her nede, og

ingen av dem føler seg usikre, sier Konsul Tim Kindem til Spaniaposten

San Roque en perle

Alicante er vår nærmeste storby. Med sine brede avenyer og sin flotte marina er det en behagelig by å besøke. Men i Alicante er det små, hemmelige perler som man ikke finner hvis man ikke leter. San Roque er kanskje et slikt sted. Bli med Spaniaposten på oppdagelsesferd gjennom trange gater mot gamlebyens topp.



Spaniaposten - nyheter & reportasjer hver 14. dag

Åpning av norske dager i Torrevieja

Med ambassadør Kjell-Martin Fredriksen og konsul Tim Kindem i spissen ble Norske Dager i Torrevieja forrige søndag erklært for åpnet.

Med det sedvanlige spanske pressekorpsset til stede ble det på Torreviejas kasino både sunget og spilt. Armonia de Noruega startet festen med nydelig korsang. Deretter ble det jazz med pianisten Rebecca Konc.

Dette er tredje gang Norske Dager arrangeres i Torrevieja og det er tydelig at det er populært. Lokalet var nærmest fylt til randen av underholdningshungrige nordmenn, og det er ingen grunn til å tro at ikke resten av arrangementet blir like populært.

Blokade ved Guardamar i påsken

Billister som bruker riksvei N-332 mellom Alicante og de sydligere byene på Costa Blanca kan risikere mye ekstrakjøring i påsken dersom planen om en blokada i Guardamar de Segura blir satt ut i liv. Denne blokaden markerer slutten av en kampanje for å få en sårt tiltrengt rundkjøring ved innkjøringen til byen, samt gangstier.

Myndighetene i Guardamar er enige i at prosjektet er langt forsinket, og at midler er satt av til prosjektet. En gruppe innbyggere ledet av tidligere borgermester Manuel Aldeguer insisterer på at arbeidet skal være ferdig innen kommende sommer.

Gruppen har nå annonsert sine planer om en blokada på torsdag og fredag 28 og 29 mars, to travle dager med mange påsketurister. Hvis blokaden blir iverksatt kommer det til å dannes lange køer på hver side av byen. Myndighetene i Guardamar jobber nå med planer om eventuelle omkjøringer i denne perioden.

Ny ringvei rundt Villajoyosa
Endelig har planen om å lage en ny ringvei rundt Villajoyosa blitt godkjent. Det nye prosjektet kommer til å innebære at trafikken ledes av riksvei N-332 ved El Paraíso, og kommer på igjen ved Benidorm.

Bykjernen i Villajoyosa representerer den største flaskehalsen for N-332, og i sommermånedene kan køene bli flere kilometer lange.

Den nye veien kommer til å koste 23 millioner euro og blir 9,8 kilometer lang. Veien kommer til å tilfredstille kravene for fart opptill 100 kilometer i timen.

Det skal også plantes trær og busker langs den nye veien, og det skal settes opp støyvern mot beboere. Samlet budsjett for dette er på litt over 700 000 euro. Myndighetene i Villajoyosa var i forrige uke i forhandlinger med landeiere om kjøp

av eiendommene som den nye veien kommer til å gå over. Man regner med å kunne starte arbeidet i løpet av noen måneder.

Stor vekst i bilsalg tyder på svarte penger

En relativt kraftig økning i salg av biler i Alicante-regionen rett før pesetaen gikk ut, indikerer at det har ligget en del svarte penger i skuffer og skap.



Salget av biler i januar i år i provinsen lå 19 prosent over samme periode i fjor. Dette er nesten fem ganger mer en Spanias samlede vekst på 4,4 prosent i samme periode.

Økonomer hevder at dette ikke er en tilfeldighet, men at det er en av effektene av innføringen av euro. De hevder at mange har sett på bilkjøp som deres siste sjanse til å bruke opp svarte pesetas.

I desember var det en økning i salget på 14 prosent. Tallene for februar er ennå ikke klare.

Forhandlere nekter
Bilforhandlere på Costa Blanca avviser påstanden om hvitevasking som grunn til økningen i salg. De hevder at dette ikke er uvanlig for Alicante-provinsen, og mener at de høye tallene skyldes turister som kjøper biler, og bilutleiebyråene. Alicante-provinsen er den fjerde største med hensyn til bilpark, og er den provinsen der man bytter ut sine biler oftest.

ETA vil bombe EU toppmøte
En gruppe ETA-medlemmer under politiavhør tilstått de omfattende terrorplanene. ETA-cellen ble arrestert i Frankrike i januar. Organisasjonen som kjemper for å løsrive Baskerland fra Spania gjennom drap og økonomisk utpressing, vil ifølge politikilder skaffe seg ekstra oppmerksomhet med aksjoner mot EUs toppmøte i Barcelona 14. til 16. mars. Neste steg skal være bombeaksjoner mot hoteller og andre turistmål i ukene etter.

Da fransk politi sprengte ETA-gruppen 31. januar, fant man over et tonn sprengstoff i en lagerbygning. Terroristene ble utlevert til Spania. Spansk politi er tilbakeholdne med opplysninger, men skal ha blitt kjent med at ETA plannlegger å erstatte de arresterte med en ny gruppe terrorister, slik at angrepene mot EU-møtet kan gjennomføres. [Dagbladet]

Choice Hotels etablerer seg i Spania Hotellkjeden Choice Hotels har planer om å etablere seg i Spania med ti hotell. Planen er å åpne åtte hoteller i Barcelona, ett i Madrid og det siste i Las Palmas. Rundt 85% av disse hotellene skal inn under navnet Confort*** og Quality****. De resterende 15% skal inn under Clarion- navnet som

er fem stjernes. Dette skal skje innen utgangen av 2002. Hotellkjeden er verdens nest største, og består av 5000 hotell i 40 land.

EU har godkjent SAS sitt kjøp av Spanair
EU har nå godkjent SAS' kjøp av 74 prosent av aksjene i Spanair det nest største flyselskapet i Spania. Oppkjøpet har ifølge den danske avisen Børsen kostet SAS i overkant av 860 millioner danske kroner, og vil bli gjort opp dels ved lånekonvertering og dels i kontanter.

Visekonsernsjef Gunnar Reitan sier at Spanair har en konkurransedyktig posisjon, og SAS vil gjøre sitt til at flyselskapet får et hensiktsmessig rutenett og et godt driftsresultat i et voksende spansk marked. Spanair vil bli medlem av Staralliansen i nær fremtid. Spanair har rundt 25 prosent av spansk innenriksmarked med hovedvekt på Madrid, Barcelona og Palma. [NTB]

Bilulykke i Albir
Nok en bil kolliderte ved underkjøringen ved Supermercado Consum mellom Alfas og Albir forrige onsdag. Bilen kom fra Alfas og skulle kjøre under og ut på Albirsiden. Av en ukjent grunn svingte vedkom-



mende mot høyre og kolliderte i betongen til høyre for underkjøringen. Denne underkjøringen er i utgangspunktet forvirrende, for akkurat her er det faktisk venstrekjøring.

Sjåføren viste seg å være en eldre herremann, sannsynligvis på mellom 70 og 75 år. Han pådro seg skader i bryst og hode, og ble hentet av ambulanse. Både politi og brannvesen var på stedet. Bilen var en eldre Opel Corsa.

Best på Spania:
WWW.SPANIAGUIDEN.NO

Neste nummer kommer 8. Mars

Tegn abonnement på Spaniaposten

Du kan abonnere på Spaniaposten. Avisen kommer ut med 22 utgaver i året. Pris for et abonnement er:

€ 75 per år for abonnenter i Norge.
€ 40 per år for abonnenter i Spania.

Abonnementet betales til en av følgende konti:
Spania: CAM Bank 2090 0313 41 0084498803
Norge: Skandia Banken 97104561296

Merk innbetalingen (giro) med navn og adresse. Abonnementet settes i gang når innbetaling er registrert, og du vil da få tilsent Spaniaposten fra førstkommande nummer.
Avisen blir postlagt på utgivelsesdagen.

GOLF

PGA Golf Show i Oslo
Nå er det snart tid for årets golfmesse! Mellom den 5 og 7 april blir spanske golfbedrifter å finne i Exporama bygget på Hellerudsletta. De som deltar er Andalucias Golfforening, La Cala Resort***** (Mijas, Malaga), Katalonias Turistråd og Golf el Puerto (18 -hulls golfbane Cádiz). I tillegg vil Spanias Ambassade Turistavdelingen være tilstede med golfinformasjon fra hele landet.

Open De Espana på Gran Canaria
Mellom den 25 og 28 april går Open de España av stabelen på Gran Canaria. Den utvalgte golfbanen er El Cortijo Club de Campo, og tilstede vil det være kjente spillere som Sergio García, Josémaría Olázabal, Seve Ballesteros, Bernard Langer osv.

Politiet ønsket ikke å kommentere saken da Spaniaposten var på stedet.

Nok en bilulykke mellom Alfas og Albir.
Dagen etter at en 70 år gammel mann måtte kjøres til sykehuset i Alicante med skader etter å ha kollidert ved underkjøringen mellom Albir og Alfas skjer det nok en ulykke på nøyaktig samme sted her.

En Volvo kommer fra Altea og kjører ned ved underkjøringen, sannsynligvis for å kjøre under og mot Albir. Samtidig kommer en Seat fra Alfas med samme mål. Volvoen treffer Seaten front mot førersiden. Begge bilene får til dels store skader, men ingen personer skades.



Ansvarlig utgiver:
INAZO AS
Nedre Vollgate 9
0158 Oslo, Norway
Org 980 396 924
Redaktør: Kim Ammouche

Adresse i Spania:
SpaniaPosten
Mail Box 197
Avda. del Albir, 6 - Local 26
03581 - Alfaz del Pi (Alicante)

Kontakt:
red@spaniaposten.com
Tlf: +34 669 525 337
Fax: +34 965 889 715
Web: www.spaniaposten.com

Materialfrister & levering:
Annonse materiell kan leveres som elementer for oppsett av annonse, på diskett, ZIP, CD-ROM eller på mailadresse: desk@spaniaposten.com

ÅPNINGSTILBUD

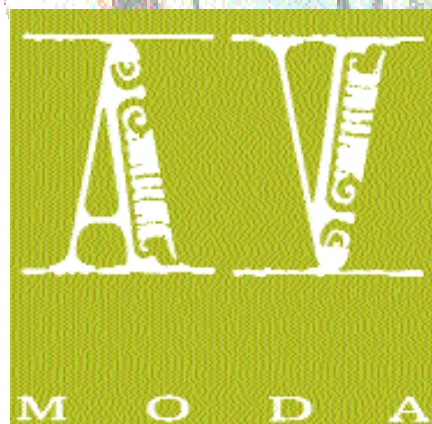
ÅPNER I SLUTTEN AV MARS

T-SHIRTS	12E	NÅ 6E
SKJORTER	20E	NÅ 10E
BUKSER	20E	NÅ 10E
KJOLER	20E	NÅ 10E

*Tilbudene gjelder så lenge lageret

På AV Moda Albir finner du alt i klær og tilbehør fra Vero Moda og Jack & Jones.

Stort utvalg også i andre merker !



**VERO
MODA
Jack &
Jones**

Avenida del Albir, 34
Telefon: 966 867 275
03581 L'Alfas del Pi

Flamenco i Andalucia

WWW.SPANIALINKER.NO

Flamencoens hovedstad, Andalucia, vil i månedene



juli, august og september være sete for en av verdens viktigste flamenco-festival; 2002 FLAMENCO BIENIAL. Sevilla pynter seg til fest og inviterer verdens største flamenco-artister til

byen for å underhold, både innen sang, dans og gitarspill. Verdenskjente artister som José Mercé, Lebrijano, José Meneses, Estrella Morente, Antonio Canales, Maria Pagés, Sara Baras, Manolo Sanlúcar, Vicente Amigo og Tomatino har allerede meldt sin ankomst.

I forkant av festivalen vil det arrangeres en pre-Bienial. Denne vil være i juli- august. Mellom den 3 september og 6 oktober begynner festivalen for fullt. Denne slås sammen med II Feria Mundial de Flamenco (Den Internasjonale Flamenco Messen). Det spanske reisebyrået Viajes Caja San Fernando har laget pakker til arrangementet som består av overnatting og inngangsbilletter.



rio sul

cosmética y perfumería

Biltyveribande endelig sprengt

En biltyveribande med operasjoner i hele Europa har blitt arrestert i Spania. 52 personer ble arrestert i aksjonen. Til sammen er nå over 75 personer fra denne banden arrestert. Noen av disse er også ettersøkt for ran i Norge. 58 biler ble beslaglagt under arrestasjonen.



Ny bademote & undertøy har ankommet !

Vi søker negledesigner og hudpleier!

Ta kontakt med Sissel eller Lisell:
Tel. 96 686 42 13

C/Joaquin Turina, 4 - Lokal 3
(ved siden av det norske bakeriet)

Politi fra flere europeiske land har lenge samarbeidet med hverandre for å få has på denne banden. Hovedtyngden av medlemmene i banden er av estisk opprin-



nelse, men det er også medlemmer fra England og Spania. Bandens hovedkvarter har vært i Spania.

- Det handler om en kriminell organisasjon med som stjeler luksusbiler i EU og smugler dem videre til Spania og videre til Afrika for salg, heter det i pressemeldingen fra det spanske innenriksministeriet. Blant bilene som ble beslaglagt var det Ferrari, Mercedes og Porsche. Banden blir også tiltalt for ran og smugling av narkotika.

SydenHus

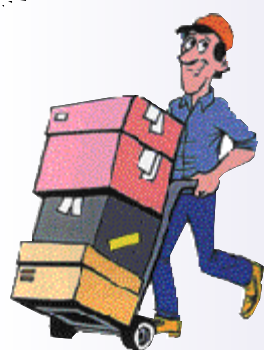
Spania-drømmen...

Vi hjelper deg med å virkeliggjøre dine drømmer om egen bolig!

- Et klima hvor du trives ute hele året med gunstig virkning på din helse
- Et land hvor du reduserer levekostnadene med mellom 30 og 50 prosent
- Samme pris som ved direkte kjøp fra utbygger
- Nye og brukte boliger
- Kontinuerlig oppfølging
- Alltid tilgjengelig
- Eget servicekontor med bl.a. norsk lege
- Visningsturer hver uke
- Alle kan si de er gode. Referanser sier mer - sjekk våre på www.sydenhus.com

Ring: (0034) 96 570 79 60 for informasjon

Spania: Avda. Alfred Nobel 121, local B, 03180 Torrevieja, e-mail: spania@sydenhus.com, tlf.: (0034) 96 570 79 60, fax: (0034) 96 570 54 01
Norge: Tollvegt. 25, innng. Nidelve Skolegt. Postboks 169 Sentrum, 0102 Oslo, e-mail: info@sydenhus.com, tlf.: (0047) 22 00 85 60, fax: (0047) 22 00 85 61



Flyttespesialisten S.L.

17 års erfaring med flytting mellom Norge og Spania

- Ordner alle papirer, pakker og lagrer.
- Kjører to ganger i måneden mellom Spania og Skandinavia
- Vi dekker ditt behov: Frakter like gjerne en liten kartong som et helt flyttelass!

Ikke størst - men først!

Telefon Spania: (0034) 965 888 261, fax (0034) 966 814 091, mob (0034) 676 955 195
Telefon i Norge: (0047) 333 70 150, fax(0047) 333 70 151, mob (0047) 905 61 391

Mail: flyttespesialisten@ctv.es • Web: www.flyttespesialisten.com

Markeder på Costa Blanca

Mandag: Callosa d'en Sarrià Dénia La Nucia Parcent Santa Pola Elche	Fredag: Jávea Pego Rojales Villajoyosa Alfás del Pi Finestrat Gata de Gorgons Dénia (Frukt og grønnsaker) Los Montesinos (natt) Moraira-Teulada Oliva
Tirsdag: Altea Callosa d'en Sarrià (Frukt og grønnsaker) Jalón Orihuela	Lørdag: Alicante Almoradí Benissa Calpe Callosa d'en Sarrià (Frukt og grønnsaker) Gandía Santa Pola
Onsdag: Benidorm El Campello Guardamar La Mata Muchamiel Ondara Polop San Miguel de Salinas Tueda	
Torsdag: Alicante Gandia	

Bruktmarkeder (Rastros)

Alicante:	Daglig kunstmarked ved Paseo gadeo fra 1200, Søndager kunst og antikk fra 0900
Benidorm:	Søndager jazz, funk og loppemarked
Calpe:	Onsdager fra 0800-1400
Dénia:	Fredager fra 0800
Jalón:	Søndager loppe- og antikkmarked fra 0800-1400
Moraira-Teulada:	Daglig antikkmarked fra 0700
La Nucia:	Søndager loppemarked
Polop:	Søndager loppemarked
Villajoyosa:	Søndager kunst og antikk fra 0900

Påskebasar i Albir

I år igjen blir det påskebasar på kirkesenteret i Albir. Forskjellige arrangementer går av stabelen i forbindelse med basaren, og det blir som vanlig loddtrekning. Sjømannsprest Bjarte Våge gleder seg.

- Vi er nå på høydepunktet i sesongen. Det viktigste med et slikt arrangement er at folk kommer sammen, og det gjør de, sier han.
Det blir kåseri og musikk, salg av gjenstander og trekning av gevinster som flittige folk har laget over lengre tid. I forkant av påsken ble det holdt to gudstjenester, en på kirkesenteret og en i minnekirken.

- På Solgården kom det 360 til gudstjeneste, og på senteret hadde vi gleden av å samle 150. Det er vel få andre institusjoner i området som samler flere og bredere enn dette på ukentlig basis, avslutter er fornøyd Bjarte Våge.

Program: Kirkesenteret i Albir

Mars	
Tirsdag 12	kl. 19:30 "Fest på kærka". Minnekirken. Kirkebuss.
Lørdag 16	kl. 11:30 Grøtservering på Kirkesenteret.
Søndag 17	kl. 11:00 Gudstjeneste. Minnekirken. Kirkebuss.
Tirsdag 19	kl. 18:00 Åpning av Påskebasaren ved Bjarte Våge. Kirkesenteret. kl. 19:30 Kåseri ved Magne Storli. kl. 20:30 Trekning av vårlotteriet.
Torsdag 21	kl. 19:30 Kulturkveld på kirkesenteret. (I samarbeide med Den Norske Klubben.)
Lørdag 23	kl. 11:30 Grøtservering på Kirkesenteret.
Søndag 24	kl. 11:00 Gudstjeneste med konfirmasjon. Minnekirken. Kirkebuss.
Tirsdag 26	kl. 19:30 "Alltid på en tirsdag." Kirkesenteret.
Torsdag 28	kl. 19:30 Skjærtorsdagsgudstjeneste. Minnekirken. Kirkebuss.
Fredag 29	kl. 11:00 Langfredagsgudstjeneste. Minnekirken. Kirkebuss.
Lørdag 30	kl. 11:30 Grøtservering på Kirkesenteret.
Søndag 31	kl. 07:15 Ottesang i Getsemanehagen. Frokost. Minnekirken.
Søndag 31	kl. 11:00 Påskedagsgudstjeneste. Minnekirken. Kirkebuss.

Program: Kirkesenteret i Torrevieja

MARS	
Lørdag 16.	kl 1300-1500. Grøtsalg i prestegården
Søndag 17.	kl 1500: Gudstjeneste i La Siesta kirke.
Tirsdag 19.	kl 1100: Bibelkunnskap v/lektor Aud Holter i prestegården. Tema: Tanker fra Jakobs brev.
Lørdag 23.	kl. 1100: Påskebasar i prestegården med grøtsalg.
Palmesøndag 24.	kl 1500: Konfirmasjonsgudstjeneste i La Siesta kirke.
Langfredag 29.	kl 1500. Langfredag i ord og toner.
Påskeaften 30.	kl 1300-1500. Grøtsalg i prestegården. (Avlyses ved regnvær.)
Påskedag 31.	kl 1100: Påskelunch i prestegården.
Påskedag 31.	kl 1500: Høytidsgudstjeneste i La Siesta kirke.

APRIL	
Mandag 01	kl 1930: Flamencoforestilling på restaurante ECU
Tirsdag 02.	Busstur til fiesta i Murcia.
Onsdag 03.	kl. 1300: Vi serverer betasuppe i prestegården.
Torsdag 04.	kl 1700. "Fest på kjærka" på rest. Los Arcos.
Lørdag 06.	kl 1300-1500. Grøtsalg i prestegården.
Søndag 07.	kl 1500. "Gla´sang" i La Siesta kirke.

Hva skjer i påsken ?

Påsken i Spania er en spesiell tid, og med spanjolenes hang til tradisjon og festivitas blir påsken feiret til gangs. Det er noen steder som utmerker seg med hensyn til påskefeiringen. Blant disse er Lorca, Orihuela, Murcia og Alicante. Og gå for all del ikke glipp av messen i katedralen i Valencia palmesøndag. Vi har her en oversikt over de største arrangementene på Costa Blanca.

Palmesøndag
Prosesjon. Elche.
Messen i katedralen i Valencia.
Prosesjon med palmeblader. Kl. 11:30.
Calpe

Skjærtorsdag
Feiring av det siste måltid med nattprosesjon. Alicante.

Langfredag
Prosesjonen med de hvite og blå broderskap i Lorca. (Se egen artikkel i dette nummeret av Spaniaposten.)
Prosesjon med bæring av korset. Murcia (på morgenen).

Søndag
Høytidlig prosesjon til Den Hellige Grav. Orihuela.
Høytidlig prosesjon til Den Hellige Grav. Kl. 20:00. Villajoyosa
Prosesjon. Cartagena.

Vi gjør oppmerksom på at de arrangementene vi har listet opp her er de som er mest anerkjent. Byer som Torrevieja og Villajoyosa har også gode prosesjoner og opptog gjennom hele påsken.

Hjelp oss å holde denne siden oppdatert !
Tips oss på mail: event@costablanca.no eller bruk fax eller telefon -nummeret du finner på først i avisen.

Hva skjer ? Neste tre uker:

12-13 mars - Reise til Cartagena og Murcia med De Nordiska vännarna. Påmelding til Johan Carlsén på tel. 966 810 074. Pris ca € 45.

Til 13 mars - Utstilling med Kirsti Nordberg Moe (hattedesigner), Olav Eldoy (møbeldesigner) og Jacob Klippen (maler). Casa Cultura i Alfás del Pi.

Onsdag 13 mars kl. 20:00 - Full Metal Jacket. Film av Stanley Kubrick. Casa Cultura i Alfás del Pi.Pris € 3

Onsdag 13 mars kl. 16:00 - 19:00 - Generalforsamling for Den Norske Klubben i Casa Cultura i Alfás del Pi.

Fredag 15 mars - Badetur til Archena med lunch. Den Norske Klubben. Billetter hos HagaNor. Pris € 40.

15-17 mars - Como, Aprendí a Conducir. Teaterstykke av Paula Vogel. Teatro principal Alicante. Billetter hos CAM. Pris € 12-18.

15-19 mars - Las Fallas de San José, Valencia.
Denne feringen oppstod i middelalderen, men fikk sin nåværende form i midten av det 18. århundre. Innbyggernes sans for satire kommer til uttrykk i de folkelige "ninot" figurene. Av ukens mange begivenheter er "cabalgata del ninot", en nattlig kavalkade der de satirske figurene "fallas" deltar. Alle fallas figurene brennes på fiestaens siste natt.

Mandag 18 mars kl. 20:30
Big Band med Eric Delaney og venner. Casa Cultura i Alfás del Pi.

Onsdag 20 mars - "El Talismán de Antígona". Oppvisning med musikk fra det gamle Grekenland på Terra Mítica.

Onsdag 20 mars kl. 20:30
Marina av Arrieta. Opera i to akter. Teatro principal Alicante. Billetter hos CAM. Pris € 15-30.

Onsdag 20 mars kl. 20:30
Los puentes de Madison. Teaterstykke med Charo López. Palau Altea.

Torsdag 21. kl. 19:30 - Kulturkveld på kirkesenteret med Den Norske Klubben.

22-24 mars - Los puentes de Madison. Teaterstykke med Charo López. Teatro principal Alicante. Billetter hos CAM. Pris € 9-18.

27 mars kl. 20:00 - Eyes wide shut. Film av Stanley Kubrick, med Tom Cruise og Nicole Kidman. Casa Cultura i Alfás del Pi.Pris € 3

Fiesta - Kappekledd feiring i Lorca

I endeløse prosesjoner kommer de kappekledd med sine spisse, koniske hatter. Sakte, taktfast marsjerende til den monotone musikken. Der er noe truende over dem der de kommer. Som inkvisisjonens bødler, med mørke øyehull i hettene hvori man fornemmer den svarteste ondskap. Med jevne mellomrom kommer korps marsjerende i samme sakte rytme. Musikken de spiller har noe østlig og midde-laldersk over seg. Gatene myldrer av liv og det er nesten umulig å bevege seg.

Vi er i Lorca, og det er langfredag. I praktfulle drakter slåss festivaldeltakerne om publikums gunst og hyllest. I ti dager varer fiestaen. Fra Langfredag og til søndagen som markerer slutten på påsken er Lorca scenen for en unik feiring. For det som virkelig skiller Lorca fra andre byer er kampen mellom det blå og det hvite broderskap. Dette er en eldgammel tradisjon som er like levende i dag som den

Spanias viktigste høytid

Påsken er opprinnelig en gammeltestamentlig fest feiret til minne om Israels utgang av Egypt. I følge forskriftene om påskelammet skulle det slaktes i tempelet og bli spist i familiekretsen sammen med ugjæret brød og grønnsaker. For å minnes Jesu lidelse, død og oppstandelse i påsken har denne høytiden blitt den første kristne høytid.

Fiestaer har en veldig sterk rolle på den Iberiske halvøy, hvor folklore og tradisjoner holdes i live på svært livlig manner. I tillegg til de religiøse fiestaene har de aller fleste spanske byer sine egne fiestaer med musikk, oksekamp eller prosesjoner. Allikevel er det ingen fiesta som betyr mer en Semana Santa. Påsken, eller Semana Santa - den hellige uke, er Spanias viktigste høytid.

Markeder med dårlig rykte

Den nylige avslutningen av søndagsmarkedet i Guardamar del Segura har skapt bekymring blant de omkringliggende markeder for effekten dette vil ha på dem, i følge bodeierlauget.



Talsmann for dette lauget, Santiago Norte har uttrykt bekymring for at stengingen

av markedet i Guardamar, der de fleste bodene ikke har hatt lisens, og der mange har åpenlyst omsatt tyvegods kommer til å gi andre markeder dårlig rykte.

Norte er enig i at mange besøkende har sluttet å gå på markedene av frykt for tyver. Det blir rapportert om flere tyveri av vesker og lommetyveri ved hvert marked.

Markedet i Torrevieja har mistet mer en tre hundre boder på grunn av kundesvikten, men det foreligger fremdeles en lang liste av søkere for nye lisenser. Bodeierne har blitt oppfordret til å selv bidra til at tyveriene reduseres ved å holde utkikk etter tyver, og ved å varsle de besøkende dersom det er behov for det.

var da Lorca igjen ble en kristen by etter at maurerne ble fordrevet fra byen på midten av 14-hundretallet. Med sine karakteristiske "capirotes", de spisse hattene som opprinner fra den spanske inkvisisjonen, myldrer de blå og hvite. De hvite representerer Bitterhetens Jomfru og de blå Smertens Jomfru. Bibelske tradisjoner står sterkt i Lorca, og foran prosesjonene kjøres gedigne flåter med modeller av Den Hellige Jomfru.

"Min gud, min gud, hvorfor har du forlatt meg?

Vi kjenner Jesu håpløse utbrudd da han i den niende time fortvilet roper etter sin Far. Lorca og dets innbyggere reiser i tid og sted tilbake til Kristi Jerusalem, der lidenskapelig blodtørst og from kjærlighet danner rammene rundt påskeevangeliet. Romerske legionærer og bibelske personer myldrer og blander seg med fiestaens tilskuere. Det eneste som skjærer er at de fleste av legionærene har en fargerik ølboks i neven.

Lorca er selv i Spansk målestokk kjent for sin påskefeiring. Hver eneste dag i løpet av de ti dagene Semana Santa varer er det program. Opptog med kostymer, konkurranser og hesteoppvisninger. Og overalt settes det opp boder der man kan kjøpe seg en snack eller noe forfriskende. Lorca har også et middelaldermarked der man kan få kjøpt alle mulige slags rare ting.

Surfende Prest med dametekke
Presten i den lille spanske jordbrukslandsbyen Ituero de Azaba surfet på nettet og fant kjærligheten i Sør-Amerika. Nå jobber menigheten hans for å samle inn penger til en flybillett slik at presten kan få sin latinamerikanske kjærlighet hjem til bygda
Avsløringene om romansen mellom presten Alfonso Vegas Ramajo og hans utkårede kom på et dårlig tidspunkt for den katolske kirken. Tidligere i vinter ble en prest fengslet for påstått kontakt med en



barnepornografi-ring på Internett, mens en annen prest ble suspendert fordi han sa i et intervju at han hadde praktisert homofili i årevis.
I desember kjøpte den forelskede presten en tur returbillett til Peru for å møte sin internettskjæreste, Luz Aurora Otoyá Arelló. Forrige uke ringte den 40 år gamle presten fra Peru og sa at han hadde funnet sitt livs kjærlighet og ba om hjelp til å skaffe 10.000 kroner til en flybillett. Det lykkelige paret ble viet i en borgerlig sere-

moni i januar i år. De 280 beboerne i landsbyen var ikke i tvil om at de ville hjelpe presten med penger til flybilletten.
- Han er kanskje prest, men han er først og fremst et menneske. Og et særdeles godt menneske også, sa leder i innsamlingskampanjen, Deli Simon.
- Jeg synes uansett at prester burde kunne gifte seg. Da ville de forstå oss andre bedre, sa Simon. Den spanske biskopkonferansen var ikke enig, og har suspendert presten fra å høre skriftemål.

SKANDINAVIA DIREKTE



30, 60 og 180 dagers reiselengede



Lavprisfly direkte til:

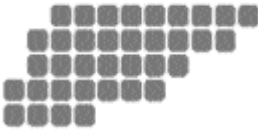
Oslo

Stockholm

Göteborg

København

Bestill hos Scandinavia Travel
Tel: 965 888 752 / 902 160 164
Fax: 96 588 71 38
E-mail: scantravel@accesosis.es



One Way - Your Way

Bli deleier i Villa - Alicante - 427 EURO pr uke!

Bo midt på golfbanen i våre nye hus - Altavista. Spill først golf for så å ta et boblebad på terrassen. "Ditt eget" feriehus midt på en av Costa Blancas fineste golfbaner:

Alenda Golf. 100 m² luksus med 3 soverom, 2 bad, stue med peis, oppvaskmaskin og vaskemaskin, mikrobølgeovn, radio og satellitt-TV, air-condition, boblebad, peis, svømmebasseng mm..



**ALT DETTE FOR 427 Euro pr uke
GOLF FOR 2 INKLUDERT I PRISEN
!**

**2 ukers utleie, dekker alle faste
utgifter!**

CASA NORDICA ALTAVISTA AB

TLF: +46(0)703 3944354 AGENT i NORGE TEL:+47 90039212

E-POST: golfalenda@telia.com

Hjemmeside: www.golfalenda.com

Autorisert soneterapeut, hjelpepleier og healer.

- Holder til i samme bygg som CAM banken i Albir.
- 18 år med egen praksis i Norge.
- Timebestilling på tel. 966 866 133

Anny Berge Alsaker

**Savner du spanskurset?
Det er ikke borte, men i
dette påskenummeret har
redaksjonen prioritert
annet stoff.**

**Vi kommer imidlertid
tilbake i neste nummer
med et nytt kurs der vi tar
en grundig repetisjon av
det vi allerede har gått
igjennom.**

Følg med!

Et liv etter døden for pesetaen

De som synes at avskjeden med pesetas er tung å bære, kan glede seg. For nå kan de bokstavelig talt slukke sine sorger i pesetas. Komprimerte 1 pesetas-mynter skal nemlig brukes i produksjon av ølfat. De andre myntene får også fornuftige roller i sitt etterliv. 10, 20 og 50 pesetas-mynter blir brukt til å lage avkjølingsrør, og de resterende valørene skal brukes til å lage båtpropeller.

Sedlene får imidlertid en litt tristere sorti. De skal komprimeres, og deretter brennes

Leter i Spania etter japanske krigsfanger

Justisdepartementet leter i utlandet etter nordmenn som satt i japansk fangenskap under andre verdenskrig. Noen av disse kan finnes seg i Spania.

Spaniaposten har mottatt et brev fra Justisdepartementet med følgende innhold:

"Stortinget har vedtatt en erstatningsordning med kr 100 000,- til alle nordmenn som satt i japansk fangenskap under 2. verdenskrig. Da det viser seg at mange av de som vil være berettiget til erstatning eller arvinger av disse ikke har søkt, har Justisdepartementet utvidet søknadsfristen til 1. juli 2002. Det synes som årsaken til at så mange ikke har søkt er uvitenhet om ordningen ved blant annet at de er bosatt i utlandet. Vi håper derfor alle utestasjonene kan hjelpe oss med å videreformidle informasjon om ordningen til alle som kan ha sittet i fangenskap i Japan eller i japansk okkupert område under 2. verdenskrig.

Med hilsen Vibeke Ly, førstekonsulent"
På Kirkesenteret i Albir har de den fullstendige utlysningsteksten. Mer informasjon om ordningen, og søknadsskjema, kan man få ved henvendelse dit.

Velkommen til en annerledes handel



- Det største utvalget av spanske og importerte produkter.
- Gratis parkering.
- Cafeteria.
- Gratis hjemkjøring av varer.
- Stort utvalg av ferdig tilberedte retter.

Nytt

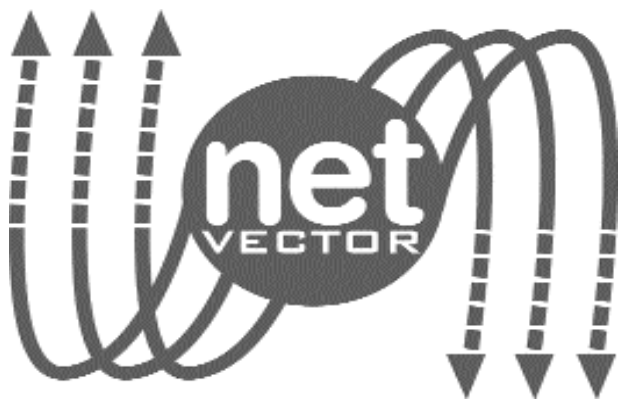
Camí Vell D'Altea, 20
ALBIR
Tel. 96 686 44 36



**1500 m²
butikk**

Også i Alfaz:

Avda. País Valencià, 35
Alfaz del Pi
Tel. 96 686 05 34



VI SNARKER NORSK!

PC Spesialisert Tekniker & Internet-leverandør

Hans Nylund - Selger
Ulf Heitmann - Tekniker

Mobil 647 947 781

Mobil 687 514 756

hans@alfas.net

ulf@alfas.net

ADSL, Modem/ISDN oppkobling til internett

*Hardware / Software Teknisk assistanse (W9x, W2000, Mac)
Nettverksløsninger og vedlikehold
PC'er - Skrivere - Kontorrekvisita*

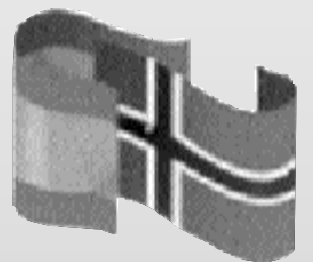
NÅ OGSÅ ADSL!

NETVECTOR
C/Berberes 12, 3-B
Villajoyosa

Tlf: 902 190 364

NETECTOR i Alfás
Mercandia
Avda. Carbonera, S/N
Alfas del Pi

Tlf: 965 887 804



Spansk-Norsk
Handelskammer Medlem

Lollipop tilbake til Costa Blanca

Lollipop var på Benidorm Palace i fjor høst. Foran 700 nordmenn holdt de og Torhild Sivertsen et forrykende show. Nå er de her igjen, denne gangen med Elisabeth Andreassen.

- Denne gangen har vi med en gjesteartist som kanskje mer bekler publikums gemytt bedre, sier Tor Endresen til Spaniaposten. Tor Endresen var imponert over publikummet i Spania.



- Det som var spesielt med publikummet her nede var at det virket som om de hadde et ekstra gear i forhold til de vi normalt opptre for. Kanskje det er fordi de er sulteføret der nede, undrer Endresen.

Lollipop kommer til å kjøre sitt sedvanlige repertoar, nemlig gla`rock. Rock n´roll fra 40, 50 og 60 tallet. Og dette er noe de kan. De bruker gjerne forskjellige gjesteartister, og Bettan Andreassen er en artist de har jobbet mye med tidligere.

- Hun er en meget dyktig artist, og en person vi har jobbet mye med, sier Endresen. Verken Tor Endresen eller Rune Larsen har noen tilknytning til Spania. Selv om Tor Endresen faktisk har vært her som yngre.

- På min første ferie utenfor Norge var vi på interrail. Dette var i 1972 og etter hvert havnet vi faktisk i Benidorm! forteller Endresen ivrig. Selv om tilhørigheten til Spania ikke er så sterk hos disse to som den er hos mange av deres publikum er ikke Tor fremmed for tanken om et lite hus her nede.

- Jeg ser ikke bort fra at jeg kommer til å ta en kikk etter hus. Ja ikke for å bosette meg fast, bare som feriehus, avslutter Tor Endresen.

Tap for Real Madrid på lagets hundreårsdag

Siergio og Tristans mål for Deportivo i første omgang av finalen i den spanske cupen gjorde det umulig for Real Madrid å ta hjem seieren på lagets hundreårsjubileum. Etter at Solari kom inn for Real Madrid i andre omgang fikk kampen litt mer liv, og han la selv opp til Rauls utligningsmål.

Begge lagene bidro til å gjøre kampen til en spennende og intens forestilling, og begge lag fortjener gratulasjoner. Deportivo La Coruña for seieren i en



av årets beste kamper, og Real Madrid for sin hundreårsdag. Seier for Real Madrid ville vært

en perfekt slutt på en tøff cup, og laget er også det eneste som har gått til sluttspillet i Champions League med bare seiere. Real Madrids trener Vicente del Bosque gratulerte Deportivo med seieren. Han beklaget at dette trofeet ikke havnet på en av Real Madrids allerede velfylte hyller, men mener det er flere muligheter denne sesongen.

Du finner oss i Altea over gangbroen ved rådhuset

Optica PASSAREL.LA

Spør etter garanti for tilpassning og skader

personlig justering av progressive brille-glass

•• ESSILOR : Varilux Panamic
•• RODENSTOCK : Multigressiv, Life 2

Når det gjelder dine **øyne** lønner det seg å få **gode råd**



Bærum kommunes behandlingssenter i Altea har

Centro Asistencial Noruego, eller Altea Bo og Behandlingssenter som senteret kalles på norsk, åpnet torsdag 28 februar. I forkant av åpningen ligger det fem år med planlegging og bygging. De siste dagene før åpningen har vært svært hektiske, og det er et lettet vertskap som ønsker sine gjester velkommen.

-Det har vært en meget stresset periode nå i dagene før åpningen, sier styreformann Tom Steen til Spaniaposten. Tom Steen har tatt over vervet som styreformann etter Arne Waller.

Foran ett fulltallig pressekorps ønsket styreformann i Centro Asistencial Noruego Tom Steen velkommen. Han innledet med å gratulere Bærum og Altea kommune med et godt gjennomført prosjekt, og sa at med dette behandlingssenteret har omsorgsarbeide kommet et skritt videre. Senteret har til sammen kostet 40 millioner, hvorav 31,5 millioner har kommet fra Husbanken i form av tilskudd. Utstyr og inventar har kommet i tillegg.



Stort oppbud fra norsk presse, spansk presse og andre inviterte

Samarbeidsånd

Talene ble innledet av Bærum kommunes ordfører Odd Reinsfelt.

-Jeg vil understreke at dette stedet hadde aldri ha stått her, og jeg ville ikke ha vært her i dag, hadde det ikke vært for den aldeles enestående og strålende mottagelse og samarbeidsånd Bærum kommune har blitt møtt med fra Altea kommunes side, sa han i talen sin. Han fremhevet også verdien av et behandlingssenter i et klima som det på Costa Blanca-kysten:

- Dette senteret har som formål å gi mennesker en mulighet til en bedre livskvalitet etter oppholdet, men det gir også utgangspunkt for et bredere samarbeide for mennesker i forskjellige kommuner og forskjellige deler av det området vi bebor, i Europa eller verden for øvrig, for den saks skyld, sa Odd Reinsfelt.

Kostnadseffektiv behandlingsform Norges ambassadør i Madrid Kjell-Martin Fredriksen var også møtt fram for å representere Norge under åpningen.



- Et utenlandsk behandlingssenter som dette måtte komme. Ikke minst som et resultat av en rekke nye trekk i samfunnsutviklingen i Norge, innledet han.

- Den stadig større aldrende befolkning setter stadig større krav til behandlingsform.

At man da søker til utlandet for å finne behandlingsformer som er mer kostnadseffektive er naturlig, sa Fredriksen. Han påpekte også at dette samarbeidsprosjektet var unikt i internasjonal sammenheng.

Juridiske utfordringer

Visepresident i Generalitat Valenciana Jose Joaquin Ripoll utgjorde Valencias fylkesrepresen-



tasjon. Både han og Alteas ordfører Miguel Ortiz benyttet anledningen til å fremheve det gode samarbeidet som har hersket mellom de to kommunene. Miguel Ortiz påpekte også nye mulige juridiske utfordringer i forholdet mellom de to landene, i og med at senteret er underlagt norsk forvaltning mens det står på spansk jord. Jose Joaquin Ripoll ønsket sine norske gjester varmt velkommen.

- Jeg ønsker at nordmenn skal føle seg som innbyggere her, og ikke som utlendinger, sa han i sin tale.

Ivrig Bærums-ordfører

En av ildsjelene bak Centro Asistencial Noruego er Bærum kommunes egen Odd Reinsfelt. Som ordfører i kommunen har han fulgt prosessen nøye. Han mener selv at det ikke bare har vært enkelt å få prosjektet gjennomført.

- Dette har absolutt ikke gått uten hjemmelige vanskeligheter, sier han.

Det har vært skjær i sjøen for Bærum kommune. En lang prosess med Husbanken for å få finansiering, og et Sosialdepartement som holdt på å si nei til hele prosjektet.

- Det er dusinvis av kommuner som ikke når frem på grunn av høye budsjetter, sier Reinsfelt. Han mener imidlertid at tilfellet Bærum kommune burde åpne muligheten for andre kommuner.

- Her har vi budsjettert med mellom ti og tyve prosent lavere driftskostnader i forhold til hva vi måtte ha budsjettert med på et tilsvarende senter i Norge. Og selve bygget har vi fått til halv pris i forhold til om det skulle ha blitt bygget hjemme. Og når brukerne våre i tillegg får ekstra glede av klimaet er jo alt som det skal være, sier Odd Reinsfelt.

Et senter for alle

I beste sosialdemokratisk ånd skal senteret være et tilbud til alle. Reinsfelt synes det er et positivt tankekors at Bærum, som han selv kaller en "blå" kommune, gir mulighet til alle, uavhengig av pengepung. - Dette er for alle! sier han ivrig. - Dette er ikke bare for de rike. Her skal Hvermannsen kunne komme for å nyte godt av spansk gjestfrihet og solskinn.

Jeg har en personlig regel, avslutter han.

- Jeg vil ikke tillate en kvalitet dårligere enn den jeg selv ville ha akseptert hvis jeg selv hadde hatt behov for et opphold her.

Imponert ambassadør

Norge var representert på åpningen av Centro Asistencial Noruego ved ambassadør Kjell-Martin Fredriksen. En ambassadør som etter hvert har gjort seg veldig godt kjent med forholdene på Costa Blanca, og med de prosjektene som er i gang der.



Fra venstre ordfører i Bærum kommune, Odd Reinsfelt og Kjell-Martin Fredriksen, Norges ambassadør i Spania

- Jeg vil gi veldig honnør til Bærum kommune og til Altea kommune, sier han til Spaniaposten.

Kjell-Martin Fredriksen er svært fornøyd med det nye senteret, og symbolet det er for Norges helsepolitikk. Han mener at det at pleietrengende også har plasser i Spania tyder på god differensiering.

- Dette er virkelig et resultat av god eldrepolitikk. Jeg synes dette vitner om nytenkning innen norsk helse og sosialpolitikk, sier han.

Kostnadseffektivt

Fredriksen mener at det å ha et behandlingssenter i Altea både er kostnadseffektivt og at det også kan gi et bedre helsetilbud.

- Med økende kostnader er det viktig å gå nye veier for å utnytte budsjettene, sier han. Han er svært imponert over dette nye senteret, og mener at ytre stimulans slik man kan få her kan være et viktig innslag innen behandlingen.

- Jeg håper og tror at dette kan være en forløper for andre kommuner, avslutter ambassadør Kjell-Martin Fredriksen.



Gestiones E Inversiones

Kontakt vår norske megler:

Cathrine Marie Øvrid
Telefon: 660 863 687

Telefon: 96 570 58 51
03180 Torrevieja (Alicante)
Mail: rbhouses@wanadoo.es

Torrevieja sentrum (p333)
2 soverom, bad, åpent kjøkken, stue, møbelert. Helt ny for 6 måneder siden. Pris: 75.127 E

Enebolig (c343)
Beliggenhet: Los Altos
3soverom, 2 bad, stue med peis, terrasse, hage, kjeller og parkering for bil. Pris: 120.203 E

Enebolig(c358)
Beliggenhet: La Florida
300m jordet, 3 soverom, bad, åpent kjøkken, stue med peis, møblert og parkering for bil. Pris: 144.243 E

Leilighet i Torrevieja (p350)
1 soverom, 1bad, stue, åpent kjøkken, terrasse, aircondicion, møblert. Pris: 47.480 E

Bungalow
Beliggenhet: På hjørnet av Playa Flamenca(b 320) 2 soverom, 1 bad, stue, åpent kjøkken, lite vaskerom, hage, bod, felles svømmebasseng
Pris: 75.127 E

Duplex(leilighet på to plan) (b368)
Beliggenhet: på hjørnet av Los Blacones 2 soverom, 1 bad, stue, amerikansk kjøkken, solarium, hage, møbelert, bod. Pris :87.147 E

SPESIALISTER PÅ BRUKTE BOLIGER !

Teknisk uferdig og manglende brannsikring

Til tross for at Centro Asistencial Noruega mottok sine første gjester noen dager før åpningen, kunne Spaniaposten konstatere en del tekniske mangler på åpningsdagen. Senterets første beboere er innviterte gjester som bor her i forbindelse med åpningen. 5 dager etterpå kom de første eldre beboere.

Manglende brannsikkerhet
Mest alvorlig er det kanskje at bygget mangler et fungerende brannvarslingsanlegg. Og når anlegget først kommer på plass, vil det mangle en så elementær funksjoner som direkte varsling til det lokale brannvesen. En funksjon som er vanlig selv i ordinært kontorbygg i Norge. Til tross for at forskriftene krever det, er heller ikke branndokumentasjon tilgjengelig. Rømningsplan mangler, personalet er ikke opplært på hvordan de skal

Særskilt brannobjekt iht. brannvernlovens § 22.

“Bærum-bygget” er ment å huse et stort antall eldre, uføre, funksjonshemmede og andre med pleiebehov eller funksjonsheminger. Dette gjør at bygget etter norske brannforskrifter sannsynligvis blir klassifisert som “særskilt brannobjekt” og da havner i høyeste risiko-klasse. Dette medfører at det strengeste regelverk blir gjeldende og det settes da store krav til eier av bygget.

- Eier skal til enhver tid kunne dokumentere brannsikkerhet i eget bygg
- Alle særskilte brannobjekter skal ha en ansvarlig brannvernleder som har de nødvendige dokumenterte kvalifikasjoner (FG godkjenning, kurs e.l.)
- Rømningsplan med skal være lett synlig
- Brannsjef eller kvalifisert personell skal brannteknisk inspeksjon av bygningen for å påse at bygningen er sikret etter gjeldende bestemmelser (Brannsyn).

håndtere en brann og bygget mangler en brannvernleder. På spørsmål om hvorvidt bygget skal svare til norske eller spanske brannvern-forskrifter fikk vi ikke noe svar. Men på Bærum kommunes webside kan vi lese: “Bygge kvaliteten er lagt opp til skandinaviske normer med hensyn til lydisolering, brannsikring, ventilasjon og komfort.”

Saken er den at et norskeid bygg plassert i Spania reiser en del nye juridiske spørsmål, noe også Alteas ordfører Miguel Ortiz tok opp i sin tale under åpningen.

Manglende branntetting
For bygg av denne type er det vanlig at alle mulige veier en brann kan spre seg er tettet. Dette gjelder kabelgater, sjakter etc. Dette forhindrer en brann i å spre seg raskt. Med det blotte øye kunne man lett se at selv mellom Bærum-byggets tekniske rom manglet det branntetning. En brann som starter i et elektrisk rom i kjeller vil da raskt spre oppover i etasjene f.eks. via kabelsjakter som står helt åpne etc.

Mindre mangler
Bygget mangler en fungerende telefonlinje, slik at dersom en brann skulle bryte ut så er man avhengig av at det er en mobiltelefon tilgjengelig, og at nummeret til Alteas "Bomberos" er lett tilgjengelig. TV-satellittanlegget som man hentet ned "eksperter" fra Norge for å montere, fungerer heller ikke som det skal. Videre



For å få strøm til bygget under åpningen måtte man ty til dette mobile strømaggregatet.

er bygget avhengig av et stort, eksternt strømaggregat for å sikre strømforsyning. Ingen vaktmester var på plass under åpningen. En vaktmester er vistnok på vei men vil ikke begynne sitt virke før lenge etter åpningen.

Tor Torp fra Bærum kommunes eiendom-savdeling er prosjektansvarlig for kommunen og bør da være ansvarlig for dette. Selv hevder han at manglene skyldes spanjolenes mañana kultur.

Spaniaposten vil her presisere at de kilder vi har vært i kontakt med i denne saken gir honnør til Skanska som prosjektledere, mens de plasserer ansvaret for disse manglene hos Tor Torp som prosjektansvarlig i Bærum kommunes eiendomsavdeling. Flere hevder det har vært manglende oppfølging, styring og kompetanse.

Oppskrytt ENØK ?
Da Spaniaposten snakket med Tor Torp ønsket han ikke å snakke om brannsikkerhet. Han ville heller fremheve byggets tekniske fortreffelighet. På taket er det montert solcellepaneler som produserer varmtvann som pumpes rundt i bygget for oppvarming av gulv, svømmebasseng og til varmtvann. Dette systemet hevdet Torp skulle dekke 70% av byggets energibehov. Når solen ikke produserer nok varmtvann er det et annet system basert på gass som slår inn. I tillegg er det montert et tredje system som gjenvinner varme fra det brukte vannet, det såkalt gråvannet. Torp fremhever stolt at alle disse systemer kan fjernstyres fra Norge, bare de får telefonen til å virke.

Spaniaposten har snakket leverandører og arbeidere på bygget. Flere hevder imidlertid at dette er en bløff. Noen fjernstyring fra Norge er ikke mulig og ingen av systemene kommuniserer med hverandre.

Tilskudd fra Husbanken

Centro Asistencial Noruega er finansiert med 31,5 millioner kroner av norske Husbanken. Selv om Husbanken først kom inn som finansør et stykke ut i planleggingsfasen har de hatt dialog med Bærum kommune helt fra starten.



- Vi var interessert i prosjektet helt fra begynnelsen, sier Husbankens direktør Geir Barvik til Spaniaposten. Finansieringen av Centro Asistencial Noruega har vært en del av Eldrereformen i Norge. Bærum kommune har vært heldige som var tidlig ute med søknaden sin. Andre kommuner som har ønsket å følge Bæruns eksempel har kommet for sent, og blitt avvist. Behandlingstiden for en slik søknad er lang og dette er grunnen til at husbanken ikke var med på Bæruns prosjekt helt fra starten.

- Vi er avhengig av regjeringen når det gjelder behandlingen av slike søknader, sier Geir Barvik. Forutsetningen har vært

at den norske stat finansierte prosjektet. - Vi forespurte departementet og prosjektet fikk tommelen opp, sier Barvik.

Ikke midler til tilsvarende prosjekter nå
Helt fra planleggingsstadiet har husbanken ønsket å spille på lag med Bærum kommune, og Barvik er glad for at prosjektet har blitt en realitet.

- For husbanken har dette vært et godt prosjekt. Midler knyttet til at kommunen kan gi sine innbyggere et bedre tilbud er bra for oss.

Andre kommuner som Nøtterøy , Ringerike og Hole har fått avslag på sine



Ansvarlig, Tor Torp i Bærum Kommunes eiendomsavdeling mener spanjolenes mañanakultur er skyld i forsinkelsene.

Dette fører til at både gassvarme og solvarmeanlegget starter opp samtidig når bygget blir for kaldt, noe som igjen resulterer i unødig bruk av både gass og strøm. Flere har hevdet at disse to systemene gjør det tredje systemet for gjenvinning av varme overflødig.

22 omkomne i Norge siste 9 år

I perioden 1993-2001 har brannvesenet rapportert om utrykninger til 428 branner på aldershjem, sykehjem, bo- og servicesenter, rehabiliteringssenter etc. Det er registrert 22 omkomne i samme periode. Siste storbrann var i Harstad hvor tre beboere omkom forrige år. Bygget var halvannet år gammelt. Kilde: Direktoratet for brann- og elsikkerhet

I desember 2001 omkom 25 eldre og funksjonshemmede i to branner på pleiehjem i Tyskland og Italia. Over 30 ble skadd i samme to branner. De fleste omkomne ble kvalt av røyken.

søknader. På spørsmål om finansiering til disse og andre kommuner svarer Geir Barvik:

- For øyeblikket er det ikke flere penger igjen til slike prosjekter. De midlene som er igjen nå prioriteres til mer pleietrengende mennesker i Norge.

Selv om det da for øyeblikket ikke ser ut til at Bæruns senter får følge, er han positiv til å finansiere tilsvarende institusjoner i fremtiden,

- Jeg tror nok det blir flere prosjekter av denne typen fremover. Dette er en ny type omsorg, og jeg tror at når myndighetene i Norge ser resultatet av dette prosjektet vil de åpne for nye, tilsvarende prosjekter, avslutter direktør Geir Barvik.

Handverksservice S.L.

Vi leverer fra skandinavia:

- Dører
- Vinduer
- Kjøkken
- Bad

24 TIMERS SERVICE
Innbrudd
Glasskader
Låser

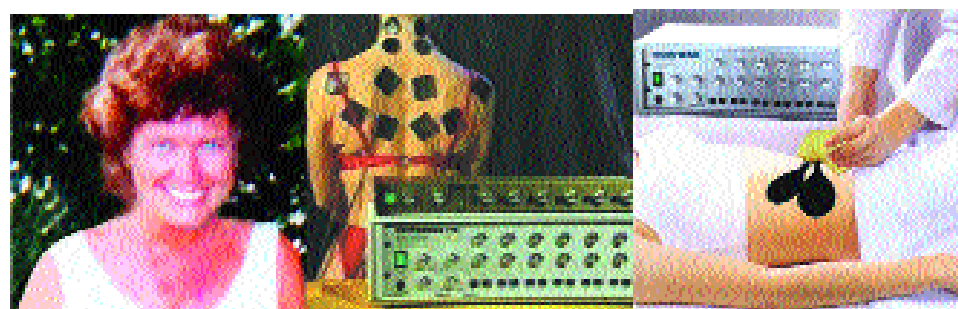
Norsk-Spansk håndtverkskvalitet

- Møbelmontering
- Service og vedlikehold

Urb. Residence Park
03580 Alfas del Pi
Alicante
Espana
Tel/fax: +34 966 860 679
Mob: +34 646 951 365
e-mail: jorem@alfas.net

Norsk sykepleier gir hjemmebehandling

med hi-tec-apparater for muskelplager og figuroppstramming/slanking



Ring 647 22 7250 (95225243) Du får behandling hjemme etter avtale!

Enkelt og effektivt

Det sendes svake strømimpulser fra gummiplater som festes på huden på bestemte steder på kroppen etter hvilke behandlingsprogram som skal utføres. Disse impulsene registreres av de motoriske nervecellene i de aktuelle musklene



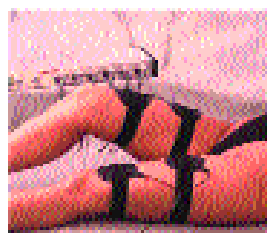
Muskelen begynner etterhvert å trekke seg sammen rytmisk som ved trening - det utføres et muskularbeide som øker blodsirkulasjonen mer enn ved vanlig trening, og styrker og strammer opp muskulaturen slik at dette vises på kroppen, ofte bare etter en behandling! Det er derfor vanlig at det tas mål i cm. før og etter behandling.

Behandlingen er smertefri og helt uskadelig. Det kan sammenlignes med vanlig trening. Man kjenner kun en liten prikking i huden der platen er plassert før muskelen begynner å arbeide. Under treningen ligger du og slapper av, - og har det behagelig. Resultatet blir mer energi og bevegelseslyst, en mykere og slakkere kropp, - med andre ord en høyere livskvalitet.

Ligg på ryggen og bli sprek!

Gjennom hele livet er det viktig for deg at du holder din kropp i god form. Uansett alder kan du alltid forbedre kropp og fysikk. Med Elektroterapi har du en enestående mulighet for å trene dine muskler, samt SLANKE deg på helt "riktige" steder mens du selv slapper av.

Var du i grunnen klar over at ca. 40% av kroppen består av muskler? - Mer enn 400 forskjellige, - og hånden på hjertet - har du tid til å holde alle muskler aktiverende og i god form hver dag? Denne "umulige" oppgaven løser det elektroniske apparatet for deg.



Vårtids stillesittende livsstil gir ikke kroppen den naturlige bevegelse den trenger. Mye av musklene forfaller derfor over tid og kroppen blir slapp og løs, - gjerne med et solid fettlag omkring. Enda verre er det at mangelen på muskelbruk etterhvert fører til helseskader.



Ved hjelp av et elektroterapiapparat har man et ypperlig middel både til oppstramming/figurforbedring, forebygging/rehabilitering og til en rekke spesielle behandlings-former. Alt dette er viktig for din helse og velbefinnende!

Når du er eier av et elektroterapiapparat har du innen rekkevidde et stort antall muligheter til å behandle, trene og holde kroppen i form. Mer avansert utnyttelse av disse apparatene er noe som en del utvikler over tid, og gjerne i samarbeid med sin behandler/fysioterapeut.



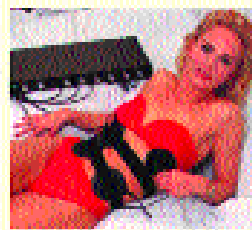
Når så mange helse- og skjønnhets-klinikker i Europa anvender elektroterapi, er det fordi metoden er effektiv, også når det gjelder å oppnå en klar forbedring av figurens utseende. Paradoksalt nok har selv meget slanke mennesker tendens til å utvikle kraftig sete- og lårparti. I disse tilfeller hjelper slankekurer bare i en viss grad eller ikke i det hele tatt.

Du kan selv bestemme hvor på kroppen du vil slanke deg. Du vil således hurtig kunne ta av de cm. du ønsker overalt på kroppen og uten at du behøver suite deg selv. Mange mennesker i alle aldrer bruker derfor Elektroterapi i sin hverdag. Den hjelper simpelthen din kropp ved å danne et naturlig "støttekorsett", dannet av dine egne muskler.

Samtidig vil du hurtig merke hvordan du raskt minker i omfang. Målene blir mindre og klærne som tidligere strammet passer igjen. En deilig og tilfredsstillende opplevelse.

Fortsette programmene på egenhånd?

Som oftest vil du merke resultater allerede etter første behandling. En serie består vanligvis av 10 behandlinger. En profesjonell behandler bruker normalt et apparat med 24 elektrode-plater. Det finnes imidlertid mindre apparater med 12 plater, men med samme effekt pr. kanal.

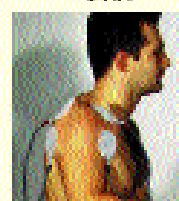


Det er normalt ikke noe problem for enhver å lære seg å bruke et elektroterapiapparat og utføre en del programmer selv. Et slikt apparat kan du få fra 6-10000. (Du får da med en behandlingsbok for selvstudium).

Med 12 plater tar en fullkroppsbehandling litt lenger tid enn med 24 plater men når du har apparatet selv så kan du jo ta behandling oftere, - og når det passer deg!

Disse problemene behandles

- * Behandling av appelsinhud/cellulites på sete og hofteparti.
- * Behandling av spenning og stivhet i nakke og skuldre.
- * Behandling av ledd- og muskelspenninger og stivhet i korsryggen.
- * Ved ishiassmerter
- * Migrene, spenningshodepine.
- * Behandling av smerter i ryggen (akutt lumbago)
- * Opp trening av blodsirkulasjonen heina - Mot "røykebein".
- * Lymfedrenasje.
- * Behandling av fibromyalgi.
- * Opptilpasjon (treg mave).
- * Behandling av bechterews
- * Behandling av urininkontinens.
- * Trening og oppstramming av muskelgrupper og områder på kroppen etter ønske, f.eks. mage, hofter, lår. Reduksjon av omfangsmål.



Som mange timers hard mosjon!

En full kroppsbehandling i 30 min. tilsvare mange harde treningsøkter!

Les mer på internet: www.trimform.no

Elektroterapi Gratis prøvetime hjemme!

- * Trimmer, strammer opp og slanker figuren!
- * Fastere mage, hofter og lår!
- * Øker blodsirkulasjonen!
- * Ved muskel- og leddskader
- * Fjerner smerter i skuldre, nakke og rygg!
- * Styrker musklene og gir rask opptrening etter skade!



Ønsker du å bestille flere timer etter denne koster dette 32 Euro pr. gang. En serie på 10 behandlinger er det som vanligvis anbefales. En slik serie koster 250 Euro. En behandling tar normalt 45 - 60 min inkl. forberedelser m.v.

Sykepleier Eli Kalnes som gir behandling på Costa Blanca, representerer firmaet Trimform Terapiutstyr AS i Bergen. Firmaet leverer også det tekniske utstyret.

Firmaet ble grunnlagt i 1989 og har i dag vel 8000 brukere i Norge. Blant disse er institusjonelle brukere som ulike klinikker, leger, fysioterapeuter, og annet medisinsk personell. I tillegg har et stort antall private lært seg behandlingsmetoden og skaffet seg sitt eget apparat til bruk hjemme.

Det tekniske utstyret er produsert i Danmark ved Hancotronics AS, fabrikk for medisinsk utstyr siden 1975. Apparatene ble godkjent av NEMKO da de kom til Norge på 80-tallet og siden godkjent i henhold til det medisinske direktiv i EU. Apparatene som brukes i dag er videreutviklede og mer avanserte modeller av de første som kom.

Ring 647 227 250 (952 25 243)
Vi kommer hjem til deg etter avtale!

Ønsker du selv å fortsette behandlingen ved å investere i et eget hjemmeapparat for behandlingsserier er ferdig, trekkes det du har betalt hittil fra i prisene på apparatet. (apparatet fra 6-10 000).

TRIMFORM®

Terapiutstyr AS
Boks 49, Gindvik
5884 Bergen - Norway
Avd. Costa Blanca
647 227 250
- (952 25 243)

Org.nr. 881031922
Bank: 7874053715
www.trimform.no
ctrimfor
@online.no
Tlf. 47 55513070
Fax 47 55513071

Kom Sol solar tech, s.l.

15 års garanti på solpanelene

Vi gratulerer Bærum kommune med sitt flotte nybygg i Altea og Skanska International project management med et godt gjennomført prosjekt !

Kom Sol solar tech, s.l. takker for oppdraget med installasjon av spanias mest avanserte datastyrte system for solvarme !

Slik fungerer systemet:

1. Solen varmer opp vannet via solpanel på taket
2. Varmt vann sirkulerer så i bygget og varmer opp gulv og rom (Hvert rom individuelt termostat regulert)
3. Varmen brukes også for oppvarming av varmtvann (for dusj, bad, kjøkken etc)
4. Det varmet vannet brukes også for oppvarming av svømmebassenget



System for distribusjon av gulvvarme



- Spar strøm
- Aldri mer kalde gulv
- Unngå fukt i huset



Recidencia Bærum



Solpanel på taket

- Vi leverer også systemer for vannbåren varme i private boliger (Hus, villa, leiligheter etc).
- Firmaet er eiet og drevet av skandinaviske ingeniører

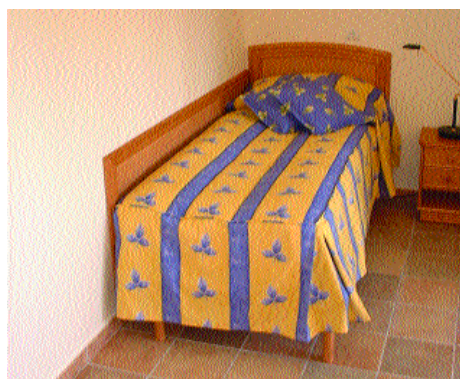
Ring vårt skandinavisk talende personale på tlf: **+34 616 421 085**

Urb. el Faro, Avda. Escandinavia, 63 - Buzon 122 (cc 42), Gran Alacant, ES-03130 Santa Pola (Alicante)
Tel. +34 616 421 085 • Fax +34 966 698 158 • E-mail: ts@komsol.nu • Web: www.komsol.nu • CIF B-53561510

Misunnelige svensker ?



Nå har vi nordmenn fått enda et flott anlegg for pleie og rehabilitering i Spania mens svenskene bare får jobben. Det er svenske SKANSKA som har stått for byggingen av Bærum kommunes nye bygg i Spania og det er kanskje ikke så rart svenskene ønsket å sette preg på bygget de nå forlater, med sine nasjonal-farger:

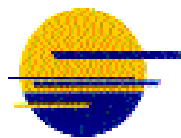


Tobakksruten i Extremadura

Tobakksbøndene i Extremadura har i disse dager gått sammen om å produsere en felles brosjyre som omhandler tobakksdyrkingen og tobakksruter i dette området. Tradisjonen går tilbake til 1920- årene, og det er varmen kombinert med rikdom på vann som har gjort områdene nord for Cáceres til et slikt ideelt sted for tobakksdyrking. Områdene La Vera, el Jerte, el Alagón og Campo Arañuelo står for 85% av den spanske tobakksproduksjonen. Tobakksruten de foreslår for ferierende kan deles inn i to; Plantasjene hvor det dyrkes hvit tobakk,



også kalt "virginia". Inkluderer områdene La Vera og el Campo Arañuelo. Rute nummer to inkluderer plantasjene hvor det dyrkes svart tobakk, som går under navnet "burley". Disse plantasjene finner du i områdene Jerte og el Alagón. Man kan også besøke det lokale tobakksmuseet som ligger i landsbyen Navalmoral, Carlos V- ruten, oppleve en fantastisk gastronomi, historie og lokale fiestas. For mer informasjon: www.cultivadoresdetabaco.org, tel. turistkontoret: +34 924 381 368



EUROPA-SOL
EIENDOMSMEGLERE

Pris fra 132.223 €

Hos oss er du i trygge hender !

Tlf: 96 686 57 76

Fax: 96 686 58 06

C/. Manuel de Falla, 2

Edif. Princesa, L-5

Playa del Albir

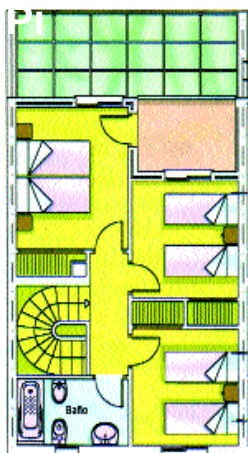
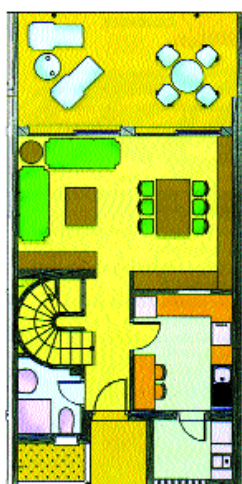
03581 Alfaz del Pi

e-mail: europasol@europasol.com

www.europasol.com



BESØK VÅR
VISNINGS-



Leilighet i Residence Park (Cativador)

110kvm. med 3 soverom, leiligheten ligger nærme den norske skolen og er i god stand. Salg med peis og am. kjøkken. Varmekabler i alle rom. Kjeller, fantastisk utsikt, stort felle-sområde m. basseng.

150.253e (26.250.000 Pts)



Rekkehus i Albir

Sentralt i Albir med 150kvm. boflate. Hjørnetomt på 400kvm. Huset er helt nytt og inneholder 2 sov. og 2 bad. Flott uteplass m. stor terr. og utsikt fra Calpe til Benidorm. Sentral varme+carport. Beliggende syd-vest.

192.293e (31.995.000 Pts)

Kontakt vår norske medarbeider Kjell-

Videregående skole i Torrevieja

I likhet med den norske skolen i Alfás del Pi har også Den Norske Skolen i Rojales utenfor Torrevieja planer om et videregående tilbud. De lanserer eget grunnkurs fra høsten 2003. Rektor Signy Munkeby håper at søknaden til direktoratet blir ferdigbehandlet kommende høst.

Skolen har søkt om godkjenning for grunnkurs for allmenne fag, og har i tillegg søkt om prosjektmidler sammen med Røyken skole i Norge for Informasjon og Kommunikasjonsteknologi driftsfag. Dette blir videregående kurs 1, altså andre år på videregående skole. IKT er det eneste videregående kurs man kan ta med et hvilket som helst grunnkurs.

- Det er attraktivt for oss å kunne tilby dette kurset, fordi man kan ta det uansett hvilket grunnkurs man har fra før, sier Signy Munkeby. Dette kurset er også godt egnet for voksne som ikke har grunnkurs. Folk over 25 år kan hoppe rett inn her fordi alderen deres

kompenaserer for det manglende året. IKT driftsfag blir eventuelt tilbudt fra høsten 2004.

Ønsker kvalitet fremfor kvantitet

I dag er det 86 elever på skolen. Rektor Munkeby ønsker mellom 20 og 25 elever for grunnkurset. Hun ønsker kvalitet fremfor størrelse. Skolen har ennå ikke fått godkjent søknaden sin, men Munkeby regner med at den blir behandlet i løpet av høsten.

- Vi ønsker å gi et pedagogisk godt tilbud. For å få til det kan vi ikke ha for store klasser, sier hun.

Skolen eier bygget og tomten, og fungerer som en vanlig privatskole som delvis støttes av den norske stat. Tomten inntill skolens tomt skal gjøres om til idrettsplass. Dette betyr at skolens tomt får bedre utnyttelse i og med at mange aktiviteter nå kan legges til den nye idrettsplassen.



Kriminalitet i Torrevieja

Torrevieja er ingen liten by lengre. Med et registrert manntall på over 70 000 er byen den femte største i Valencia regionen. Hos Guardia Civil og på rådhuset jobber man med å øke kapasiteten for å kunne demme opp for økningen i kriminaliteten som denne befolkningsveksten har gitt.

Politiet har gjort seg mer synlig, og patruljerer hyppigere på utsatte steder. En representant fra Guardia Civil Spaniaposten var i kontakt med mener at det faktisk ikke er blitt så mye verre, og mener at det som har forårsaket veksten i kriminaliteten i utgangspunktet er innvandrere.

- Det er i hovedsak nordafrikanere og folk fra østblokklandene som utgjør veksten i kriminaliteten. Spesielt når det gjelder narkotikaen som kommer til Spania er nordafrikanere en viktig kilde, sier han. Guardia Civil kunne imidlertid ikke vise til statistikk som indikerer en økning. Og faktisk; journalisten fra Spaniaposten ble under reportasjeturen tilbudt hasj på åpen gate i Torrevieja.



Dopselger på jobb på Torreviejass strandpromenda.

Avslappet konsul

På konsulatet i Torrevieja er man imidlertid avslappet. Konsul Tim Kindem kan ikke melde om flere henvendelser fra nordmenn som har blitt utsatt for kriminelle handlinger.

- Saker som rapporteres av nordmenn er lik null. Jeg vet at det er endel innbrudd i hus, men slik er det jo overalt. Jeg kjenner mange nordmenn her nede, og ingen av dem føler seg utrygge, sier Tim Kindem.

- Du må huske på at Torrevieja har blitt en stor by. Med et innrapportert manntall på over 70 000 er Torrevieja den femte største byen i Valencia regionen. Den reelle befolkningen er imidlertid mellom 125 000 og 150 000. Det er klart at en politistyrke som er dimensjonert etter manntall fra slutten av nittitallet på cirka 20 000 kommer til kort, sier han. Konsul Tim Kindem er imidlertid kjent med eskaleringen innen kriminaliteten, og økningen i mengden av narkotika som tilbys. Han vet ikke om det er spesielle

“Jeg tror vel egentlig det er tryggere her en i Oslo. Det er nok mer tyveri og veskenapping, men mindre vold en hjemme”

befolkningsgrupper som representerer økningen.

- Det er nok innvandrere som står for denne nye kriminaliteten, men om det er afrikanere eller andre kan jeg ikke uttale meg om, avslutter han.

Rustesting ved skolen

Rektor Signy Munkeby ved Den Norske Skolen i Rojales kjenner flere som har hatt innbrudd i hjemmene sine. Hun mener det har blitt mer i de siste årene.

- Alle kjenner vi noen som har hatt innbrudd. Her vi bor i innlandet er det nok ikke så mye ennå, men områdene langs kysten er mer utsatt, sier hun. Skolen har også hatt innbrudd, riktig nok for noen år siden da skolen var ny.

- Skolen legger faktisk inn alarm i morgen, legger hun til.

Få elever har opplevd noe kriminelt. Det er kun to kjente episoder hvor elever er blitt fratruet verdier av andre ungdommer.

- Slike ting skjer også i Norge, vi må ikke glemme det. Her nede er det mest vinningstyveri det går i, men vi vet at det er narkotika her. Men narkotika er det jo også i Norge. Narkotika finnes i alle miljøer, og det må foreldrene til ungdommen forstå, sier Munkeby til Spaniaposten.

- Ingen er forskånet fra tilbud om narkotika, men veldig mange foreldre tror at nettopp deres barn er i miljøer der narkotika ikke eksisterer, legger hun til.

Den Norske Skolen i Rojales har innført rustesting ved skolen. Testingen foregår etter loddtrekning, og skal forhåpentligvis få elevene til å takke nei til dop når de blir tilbudt det.

- Det er lettere å takke nei når man har en unnskyldning, avslutter hun.

Borgervern i Torrevieja

Snorre Østhagen og Eva Skjerevold bor i urbanisasjonen Las Mimosas. Etter å ha blitt plaget med gjentatte innbrudd besluttet beboerne i urbanisasjonen å etablere borgervern.



Beslutningen om å etablere borgervern ble tatt av beboerne i fellesskap etter at de hadde sett seg lei på alle innbruddene som ble begått.

- Vi har hatt borgervern i et år nå, og i den perioden har vi ikke hatt et eneste innbrudd. Det er blitt helst stille, sier Østhagen.

Borgervernet fungerer slik at beboerne går på ulike tider slik at ingen vet når de går. Det har også vært en lettelse for beboerne i Los Mimosas at leilighetene som ble okkupert av marokkanere nå er blitt tømt, og murt igjen.

Både Østhagen og Skjerevold mener at det det går mest i er ran og innbrudd. Vold er det ikke så mye av.

- Jeg tror vel egentlig det er tryggere her en i Oslo. Det er nok mer tyveri og veskenapping, men mindre vold en hjemme. Oslo har jo blitt en farlig by å ferdes i. sier Snorre Østhagen.

Begge mener imidlertid at det er for mye kriminalitet i Torrevieja, og at politikerne ikke gjør nok.

- Det er klart at det er kriminalitet her. Mange folk går helst ikke ut etter mørkets frembrudd i sentrum av Torrevieja, avslutter Eva Skjerevold.

TJEN PENGER PÅ DIN SPANIABOLIG NÅR DU IKKE BRUKER DEN SELV !

Utleieboliger fra Denia til Torrevieja. Kontakt oss for et uforpliktende estimat på utleie av DIN eiendom!

Eiendomsservice og tjenester fra Calpe til Alicante.

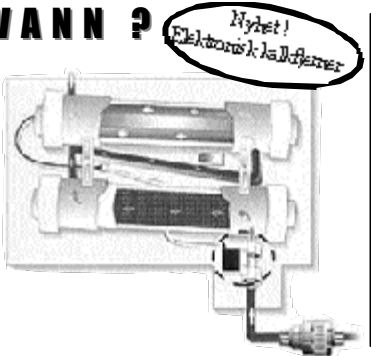
Vi tar service på alvor!

Vi har leietakere i kø for alle typer boliger.

KONTAKT OSS FOR UTELEIE !

LEI AV Å BÆRE VANN ?

Vannet passerer et tredelt rensesystem, som leverer drikkevann av ypperste klasse. Her forsvinner bl.a. klør og klorsmak fra vannet. I tillegg absorberes en rekke andre skadelige organiske kjemikalier. Oppløste metaller, bl.a. syreløselig aluminium, stopper også i filteret. Testing har vist at spor av plantevernmidler forsvinner i filteret. Testet av Næringsmiddeltilsynet, godkjent av Nemko. I tillegg er også renseprosessen grundig utprøvd og vurdert av en rekke uavhengige laboratorier over hele verden.



CBS

COSTA BLANCA TOTAL SERVICE S.L.

Tlf.: 0034 966 896 370 eller +34 686 938 117
E-post: costablancaserv@terra.es
Besøk våre websider: www.spaniaservice.no



Mediterranean life style

Albir - Rekkehus under oppføring

- 25 rekkehus
- Høy standard
- Individuell stil
- Mulighet for kjeller (garasje / Leil.)
- Solterrasse m. utsikt
- Varmekabler / Sentralvarme
- Felles basseng

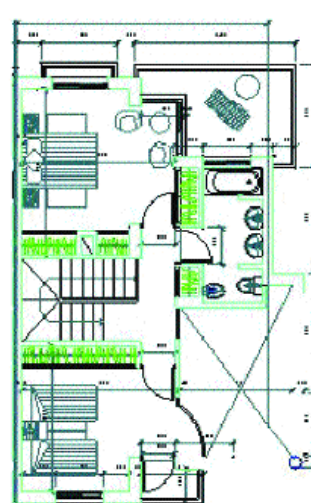
Pris fra
195.000

€



Kontakt vår norske medarbeider i Alfaz del Pi:
Beatriz på tlf/fax (+34) 965 887 044

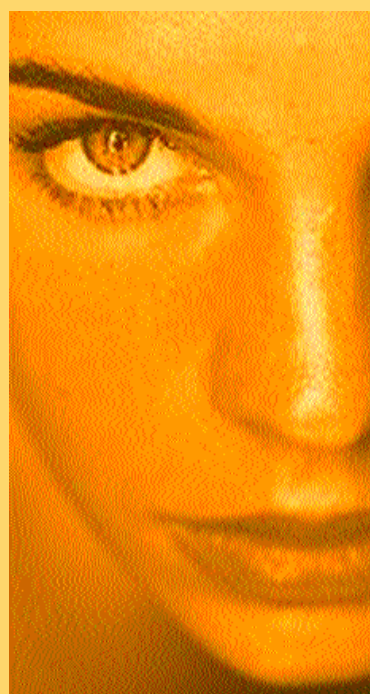
www.solerinmo.com/serraalbir.htm



2. Etage



1. Etage



Søker du en
bolig på
Costa

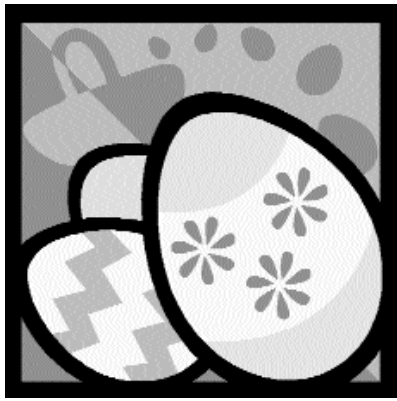
Blanca ?

Du finner boligene fra alle
de ledende aktørene på
nettsiden:



WWW.MEDESTATE.COM

WWW.MEDESTATE.COM



Påskesnøtter: Vinn to billetter til Eltons John's kon-

Det eneste du trenger å gjøre for å være med i trekningen av de to billettene til Elton Johns konsert i Benidorm er å svare riktig på flest mulig av Spaniapostens påskesnøtter:



3. På hvilket museum henger dette bildet ?

1. Hvem scoret Real Madrids utligningsmål i cupfinalen mot Deportivo?

2. I hvilken by ligger den berømte La Rambla?

3. På hvilket museum i Spania henger Picassos Guernica?

4. Hva heter Paradoren fra 1499 som ligger i Santiago de Compostela?

5. En av Spanias mest anerkjente spanske malere hadde tilnavnet El Greco. Fra hvilken øy kom han?

6. Miguel Cervantes har skrevet en av verdenslitteraturen mest kjente romaner. Hva heter hans sørgelige romanhelt?

7. Hvilket år ble Spania invadert av maurerne?

8. Hvem var statsoverhode i Spania før Jose Maria Aznar?

9. Hvilket spanske reisemål har flest besøkende nordmenn per år?

10. Pata Negra Bellota er navnet på skinken. Men hva slags fôr har dyret levd av?

11. Spanias kanskje mest anerkjente vin heter Vega Sicilia Unico. Fra hvilket distrikt kommer den?

12. Denne kirken ligger i Altea. Men hvor?

13. Hvor mange gull fikk Spania under siste ol?

14. Og hvor mange fikk de beholde?

15. Hvor mange nordmenn spiller for tiden fotball i førstedivisjon i Spania?

16. Seat er en "spansk" VW. Hva forbinder du med Seat fra tiden før VW?

17. Hvilket spansk verft inngikk en avtale om levering av fregatter med Det Norske Sjøforsvaret?

18. Hva heter Norges ambassadør i Spania?

19. Hvilken superartist kommer til Benidorm i mai i år?

20. Man hører ofte spanjoler utbryte "hostia". Hva betyr dette ordet?



6. Hvem er denne karen på hesten ?



5. Utsikt over Toledo, av El Greco. Men hvilken øy kom han.



11. Fra hvilket vin-distrikt kommer denne flasken ?



12. Hvor i Altea ?

**Vi må ha svarene i hende innen 31 mars.
Send svarene dine til:**

Pr. e-mail: red@spaniaposten.com

Pr. telefax: 965 889 715

**Post:
Spaniaposten
Mailbox 197
Avenida del Albir, 6, local 6
03581 Albir**



16. Hva forbinder du med Seat fra tiden før VW som eier ?

Tips: Noen av svarene finner du andre steder i avisen. Resten kan du finne om du "graver" litt i artikler på nettsiden www.spaniaguiden.no eller følger noen av linkene du finner på www.spanialinker.no

**Mange spørsmål er vanskelige, send
Inn dine svar selv om du har noen feil.**

EN GUIDE TIL: SPANIAGUIDEN.NO

Annonsemarked - Markeds plass hvor boliger, jobb og tjenester søkes og tilbys. Til enhver tid er det flere hundre annonser her.

Her vil du alltid finne de siste interessante saker fra spansk og norsk nyhets-

Bruk linkene her til å lese mer om de mange tema som nettside omhandler.

SpaniaGuidene - Her finner du linker til artikler og artikkel samlinger om temaer som, kjøp & leie av boliger, hvordan du skaffer deg residencia, oppstart av firma i spania om skatt osv.

Nyhetsbrev - Et par ganger hver måned senders det ut et nyhetsbrev med en utdrag fra noen av de nye artikler som er lagt ut på SpaniaGuiden siden sist. Nyhetsbrevet er en utmerket og enkel måte å følge med på hva som skjer.

Link til seksjoner som omhandler Spanias regioner i mer detalj.

Brukere av SpaniaGuiden kan her logge seg på og sjekke sin e-post. Brukere tilbys adresser som nils@playa.no, nils@barcelona.no osv.

Her finner du mange nyttige verktøy. Kart over spania, booking av leiebil, valutakalkulator, spansk nettradio m.m.

Det finnes mange mange tusen artikler på SpaniaGuiden, her kan du søke blandt dem alle sam-

I denne kolonnen får du se siste artikler i noen av SpaniaGuiden's seksjoner.

Flere hundre boliger tilbys & søkes over hele Spania !

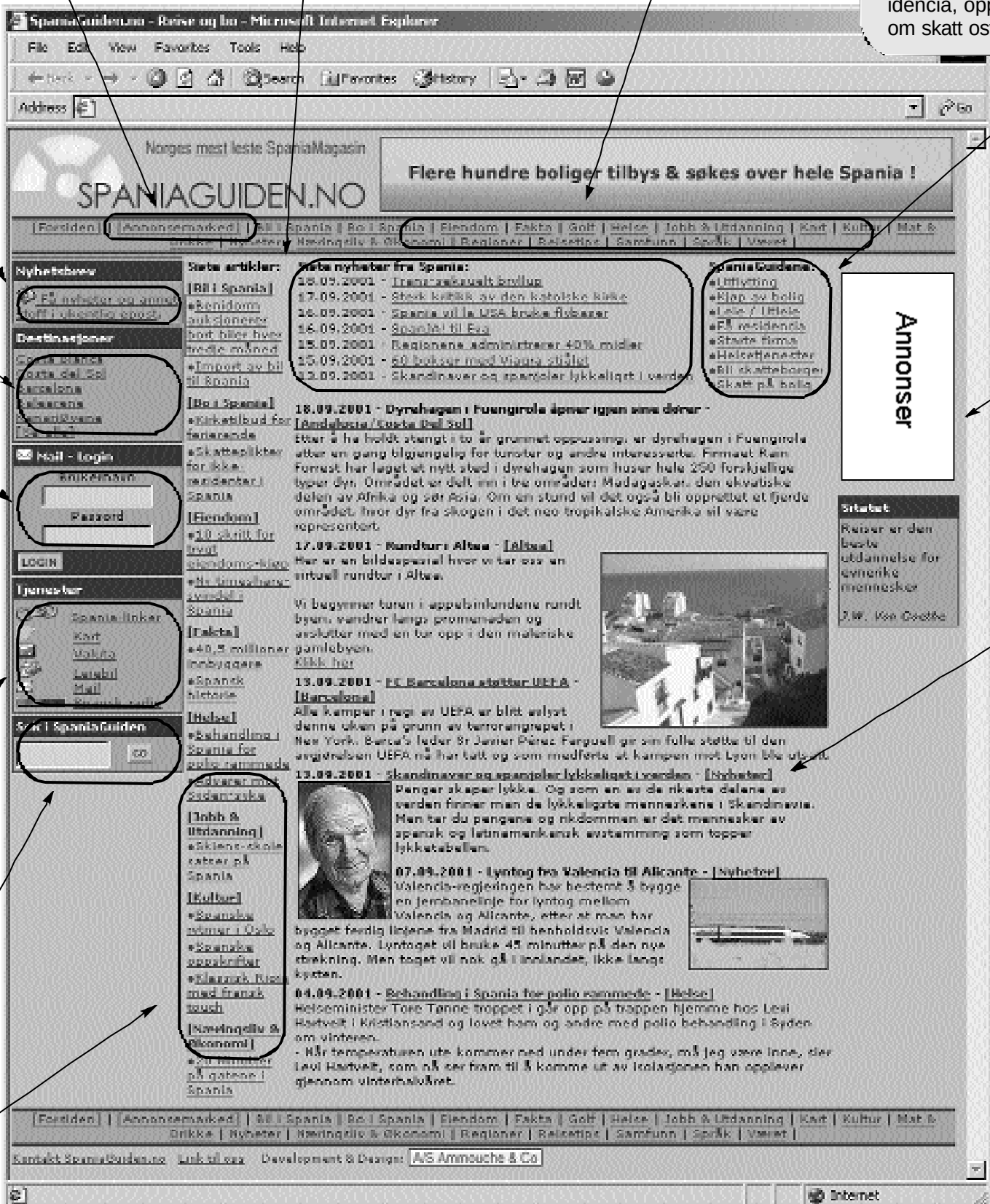
Her presenterer bedrifter som vil tilby sine tjenester og produkter til skandinaver med interesse for å bo og feriere i Spania

Noen av de nye sakene som publiseres inne de mange tema nettsiden omhandler velger vi å fremheve ekstra ved å legge ut

Historie SpaniaGuiden har vært på nettet siden høsten 2000 og tilbyr informasjon og underholdning til alle mennesker med interesse for bo og reise i Spania.

Nettstedet har flere tusen små og store artikler. Det oppdateres daglig med nyheter og det lanseres nye tjenester fortløpende.

Hver måned leses det over 250.000 artikler på siden av over 20.000 forskjellige lesere. Dette gjør SpaniaGuiden til



Påskebacalao

I Spania sier tradisjonen at kjøtt ikke skal spises i Den Hellige Uke, og det er også en del av tradisjonen i mange områder i Spania å spise bacalao. Vi har her en enkel oppskrift på denne nydelige retten
Nok til 4 personer

Dette trenger du:

- 1 kg ferdig utvatnet og rensket klippfisk .
- 1 kg skrellet potet skjært i skiver.
- 8 hg løk skjært i små båter.
- 5 teskjeer tomatpuré (ca halv boks).
- 1 dl olivenolje
- 1 boks (ca 4 dl) knuste tomater
- 1 paprika i småbiter
- 2-3 babychilier, eventuelt 1 fersk chili i småbiter.
- 2 dl olivenolje
- 3-4 fedd hvitløk
- Smakes til med en "dæsj" rødvin!

Slik går du frem:

Skjær opp alle ingredienser, og hent frem en stor kasserolle. Først har du litt olje i kasserollen, så legges ingrediensene lagvis ned i kasserollen. Start med løk og fisk, siden poteten har lett for å brenne fast i bunnen. Bygg opp lagvis til alt er brukt opp. Altså flere lag, ikke all løken, så all fisken og så videre. Kok opp ved veldig svak varme, og la bacalaoen putre i 3-4 timer.



Trafikkaos under EU møte

Barcelonas borgermester Joan Clos har uttalt at EU-toppmøtet som skal avholdes i Barcelona 15 og 16 mars kommer til å skape en særdeles komplisert trafikksituasjon.

Han har appellert til pendlere og øvrige bilister som bruker veinetet til å fra jobb til å forsøke å finne andre transportmetoder under dette møtet.

Joan Clos mener imidlertid at et eventuelt trafikkaos disse dagene er et lite offer for et så viktig møte.

Han ser på dette møtet som enda en mulighet for Barcelona til å vise seg for resten av verden.

San Roque i Alicante - En av Costa Blanca's per-



Som små sukkerbiter ligger husene oppover fjellsiden. Hvite og firkantede i sole-skinnet. I korte glimt gjen-nom gater og smug åpenbar-er de seg for oss, før fasadene i gamlebyen igjen lukker seg rundt oss. Vi er på vei opp mot Santa Barbara borgen i Alicante, og vi har valgt den pittoreske ruten. Mellom små kirker og over lune plazaer med kafeer går turen oppover.

Alicante er en by som må utforskes. Beveg deg ut av byens hektiske sentrum og opp i høyden i gamlebyen og kjenn hvordan du blir lettere og lettere jo lenger opp du kommer. Bygningene blir lavere og luften lettere og man senker uvilkarlig takten. Larmen av byen dempes og følelsen av landsby blir mer og mer fremtredende. En etter en dukker kafeene og restauran-tene opp, med hvite duker og travle kelnerer. Vi slår oss ned på Cervceria Koki ved Plaza Quijano for en rask tapa og et glass frisk hvitvin før vi begir oss videre på vår oppdagelsesferd.

Mellom Rambla de Mendez og Santa Barbara borgen ligger bydelen San Roque, og det er her vi befinner oss. Bydelen er kjent for sine smale pit-toreske gater og sine små hvite hus. I et nærmest labyrintisk kaos krongler gatene seg oppover, og overalt er det noe morsomt å se på. Fargerike dører og dekor mot skinnende hvite fasader i en studie av yr lek og oppfinn-somhet. En eksplosjon i kontraster innrammet av bougainvillea og roser. Det er med nesten barnslig nysgjer-rihet vi titter inn i de smale gatene og snur oss rundt for å se alle de små kardemommeby-aktige husene fra alle vinkler. Og vi som trodde Altea var det ypperste av det hvite spanske! Etter hvert som vi kommer høyere begynner vi å se utsikten over havet



mellom hvite husvegger og over tak. Det er som om et lite stykke Andalucía er skåret ut og plassert her i skråninger over Alicante sentrum.

"Fra dette utsiktspunktet ser jeg vårt Alicante. Et stort hav, hele havnen og østens blå himmel".

Ferden bringer oss tilslutt til en liten kirke. Vi er nesten på toppen, og horisonten åpner seg for oss på plazaen foran "Hermita de Santa Cruz", kirken for Broderskapet av Det Hellige Kors. Kirken er stengt, og virker nesten forlatt med sin lukkede fasade mot oss. Men før vi vet ordet av det kommer en sortkledd kone klatrende oppover trappen mot kirken med et digert nøkkelknippe i hånden. Hun smiler mot oss mens hun med et visst besvær låser opp. Vi går inn i det dempede mørket i kirken og lar oss henfalle til den rolige stillheten som hersker der inne. Det hvite interiøret brytes av fargerike skikkelser fra bibelen, og på alteret står korset som symboliserer kirkens broderskap. Vi setter oss ned et øyeblikk for å hvile våre slitne føtter. Etter en liten stund får utålmodig rasling fra konens nøkkelknippe oss atter på bena. Audiensen er over og vi går ut i det skarpe solskinnet. I det vi kommer ut fra kirken blir jeg var en azulejo - en dekorflis som er festet på muren. Flisen har en tekst:

"Fra dette utsiktspunktet ser jeg vårt Alicante. Et stort hav, hele havnen og østens blå himmel".



San Roque er området merket med en stor ring.



Hos oss leier du din feriebolig...

Økonomi og trygghet. To ting vi setter høyt når vi tilbyr deg en av våre ferieboliger. Det er din ferie. I denne ferien vil du ha det trygt og godt. Du vil ha kort vei til butikker og til resturanter og strand. Dette vil vi tilby deg. Vi har ferieleiligheter i Albir og feriehus i området rundt. Alle våre objekter holder samme høye kvalitet, og våre priser er konkurransedyktige.

Ta kontakt for ytterligere informasjon.



- Forsikring
 - Liv
 - Helse
 - Pensjon
 - Bil
- Alarm
 - Tilkoplet alarmsentral
 - Norsk bruksanvisning
- Utleie av hus og leiligheter
- Bilutleie
- Kommunikasjon
 - Internet
 - Telefaks



- Vi leverer forsikring fra Zurich. Et seriøst, sveitsisk alternativ.



- Alarmene våre kommer fra Securitas Direct. Verdens største alarmselskap.

Ta kontakt med oss på telefon 965 889 180, eller på vårt kontor bak Supermercado Costa Blanca i Alfás del pi.

Spaniatjenester S.L.
N.I.F B-53474995

Camí de la Mar 30, 03580 Alfás del Pi (Alicante), España
Tel +34 96 588 91 80 - Fax +34 96 588 97 15

<http://www.spaniatjenester.es> - e-mail: info@spaniatjenester.es

Gastronomi: På smaketur i

Det har etter hvert dukket opp digre supermercadoer overalt. Effektive innkjøp gjøres med fulle handlevogner og endeløse køer i kassa. Men hva gjør man hvis man vil gjenoppleve den lokale kjøpmannen? Han som kan alt om varene han selger?

Da tar man turen innom José Ramón, en lokal kjøpmann i Altea. En liten butikk er det, men du verden for et utvalg! Hyllene i Cantal, butikken til José Ramón, bugner av alle slags godbiter. Her er det skinker og sherry, posteier og pasta. Og José kan sine ting. Som selverk-lært skinkespesialist tar han seg tid til å gi oss en liten innføring.

- Man skiller i prinsippet mellom to typer skinke: Jamon Serrano og Jamon Iberico. Den første er lys og den andre mørk. Det er sistnevnte som regnes som delikatessen. I motsetning til den lyse skinken har den mørke fettete marmoret i selve kjøttet, fork-larer han mens han drevent skjærer en løv-tynn skive av den mørke skinken.



Lykkelige dyr!

I Spania er det jo slik at ingen mat serveres uten drikke, og før vi rekker å protestere har vi et glass sherry i neven.

- Dette er en Oloroso Colosia, sier han stolt mens vi nipper til den edle varen. Og sherryen er god. Den er tørr og mild, og avkjølt slik den skal være. Mens tar enda en smak og dveler ved den gode, runde smaken har José tatt frem enda en skinke.

- Dette er en Pata Negra Bellota. Disse dyrene har vært i friluft i hele sitt liv og levd utelukkende av eikenøtter, sier han. Og smaken er vidunderlig! Dette er det ypperste av skinke. Smaken er rik og har faktisk preg av nøtter. Kjøttet er mykt og mørt.

- Dette var et lykkelige dyr, utbryter José ivrig.

- Og ikke la deg skremme av de små, hvite prikkene i kjøttet. Det er faktisk et kvalitetsstempel. Det er nøt-tene som har dannet små pigmentflekker i kjøttet. På disse flekkene kan man fastslå at det er en Bellota, sier han.

Vi tar oss tid til å kikke litt i hyllene også. Her er alt en gourmet kan ønske seg.



DIN SKANDINAVISKE RADIO PÅ COSTA BLANCA

VI HAR FLYTTET !

Vi er å høre på:

OCI FM 94,6

Alle hverdager kl. 14.00
Norske og spanske nyheter
Reportasjer og mye
god norsk musikk.

Tlf: 966 864 140



www.costablancaradio.net

Olivenoljer og vinedikk står side om side med kaviarer, patéer og allslags annet snadder.

- Når det blir litt varmere i været skal jeg sette ut bord og stoler utenfor butikken slik at kundene mine kan sette seg ned å smake på varene, avslutter José Ramón.

Mercado Central

Men vi er ikke ferdige, for rett rundt hjørnet for José Ramón ligger Mercado Central. Her er alt av kjøtt, fisk og grønnsaker, ferskt som det bare kan være på et marked. Ivrig gestikulerende spanjoler plukker ut sine godbiter blant alt som tilbys. Og utvalget er stort. Vi fant

sikker ti forskjellige frukter vi aldri hadde sett før. Og i fiskediskene ligger store og små, stygge og mindre stygge fisk. Vi kjøper med oss en breiflabfilet og noen riktig lekre reker får vi begir oss hjemover...



- 320 soldager i året
- Utrolig stort utvalg boliger og prosjekter
- Over 200 nye og brukte
- La din lokale agent hjelpe deg i boligvalget

lev i Spania



MASA
INTERNASJONAL
Utenlandske boliger MASA

MASA AGENTER I NORGE:

Nordland, Troms og Finnmark
Adv. Walløe og Hind
Tlf. 77 60 18 70

Møre og Romsdal, Romerike, Asker og Bærum
Per Hatlevik / Kristina Bäcklin
Tlf. 22 14 61 78

Hordaland, Buskerud, Follo-Vestby
Morten Langebeck
Tlf. 64 93 58 80

Nord og Sør Trøndelag
Jan Arve Johnsen
Tlf. 75 50 64 26

Øst og Vest Agder, Rogaland
Svein Røisland
Tlf. 38 09 89 64

Team Oslo
Håvard Thelle og Jan Gunnar Fieldberg
Tlf. 91 55 76 76 / 90 08 77 30

Hedmark og Oppland
Reidar Kristiansen og Håvard Thelle
Tlf. 92 40 17 28 / 91 55 76 76

Telemark og Vestfold
Sverre Syrtstad
Tlf. 92 64 44 58

Østfold
Reidar Kristiansen
Tlf. 91 55 49 43

Eneste på Costa Blanca
ISO 9002
med 9002 sertifisering

Hovedagent for MASA i Norge - Inter Invest Eiendom AS - Rozenkrantz gt 23- 0160 Oslo - Tlf. 22 33 15 10 - Fax 22 33 15 12

Over 17.000 solgte boliger, nye og brukte

RUBRIKKANNONSER

Støst på
rubbrikkannonser

Arbeide søkes & tilbys:

Ny **klesbutikk i Albir** med gode merker søker norsk og spansktalende **kvinnelig ekspeditor**. Kontakt Miguel på telefon 600 056 061.

Selger søkes Velrenomert norskeid firma søker selger for forsikring og sikkerhetsprodukter. Gode betingelser for rette vedkommende. Costa Blanca erlend@eurosurf.no

Medieselskap søker selgere for Costa Blanca området Vi søker en person mellom 20 og 35 med erfaring fra salg/market. Som bor i området og har god kjennskap til det. Du vil jobbe fra Alicante i Syd til Altea i Nord. Søker bør snakke spansk. Vi kan tilby spennende og interessant arbeide under ordnede forhold i en seriøs og dynamisk organisasjon under stadig utvikling. info@costa.no

Stilling ledig: Selger

For etablert medieselskap som henvender seg primært til det skandinaviske marked søkes selger for Torrevieja området. Vi søker en utadvendt person mellom 20 og 35 med erfaring fra salg/market og som bor i området.

Vi kan tilby spennende og interessant arbeide i en seriøs og dynamisk organisasjon under stadig utvikling. info@costa.no

Bachelor of Art in Tourism Management søker jobb! Mann på 28 år med utdanning innenfor økonomi og reiseliv fra University of Brighton/England (can.mag). Jeg har ogsaa 2 aars erfaring innen direkte salg hos Fjellanger

Wideroe a/s i Norge, snakker flytende spansk (har bodd i Cadiz de siste 2 aarene med min spanske kone) og engelsk. Er villig til og flytte til andre deler av Spania og er interessert i alle typer adekvat arbeid. Haaper noen finner min utdanning og bakgrunn fra tre ulike land, spraa og kulturer interessant! Dere treffer meg paa e-mail fugelsoy@hotmail.com , eller ring (0034) 956081804 eller 647953345

Hjelpepleier 30 år søker arbeid Costa Blanca fra 1.7.02. Gjerne rengjøring/ hushjelp. Selger, servitør er også av interesse. Mange års erfaring fra hjemmesykepleien i Norge. Har også selger erfaring samt hjelpepleier utdanning og kokk og servitørskole. Ta kontakt mail eller telefon +47 64958683 vibeke@solsand.hjem.as

læringlepplass torreveja jeg er en jente på 18år som snart er ferdig med vk2 barn-og ungdomsarbeiderfag. er lei av vinter og kulde her i norge, prøver defor å få meg læringlepplass i varmere strøk. tlf. privat 74807390 mobil 90923494 kj-arnt@online.no

Vi er et samboerpar i slutten av 20 årene som ønsker å bo i varmere strøk. Derfor forsøker vi oss med en annonse på denne nett siden.. Vi er; Rune 27 år fra Lofoten og Lena 28 år fra Fredrikstad. I dag jobber vi henholdsvis som avd leder og key account manager for to ulike større firma i Oslo. Begge innen **Markedsføring og Salg**. For nærmere samtale, kontakt oss pr mail, eller tlf. + 47 22 22 05 00 rune@promo.no

Bolig søkes:

Ønsker leie av leilighet nær benidorm

Liten rimelig leilighet ønskes å leie to-tre uker i juni-juli 2002 til 2 personer. Helst i Benidorm området, Albir, eller Alfaz. Alt av interesse. Solfrid, mob:+47 93284973 / Solfrid_berg@hotmail.com

Vil du selge din bolig ? Enebolig, tomannsbolig, rekkehus, eller leilighet ønsket kjøpt i Altea, La Nucia området før sommeren. Min. to soverom og parkeringsmulighet. Pris 15-30 mil. pts. tlf 627 816 569

Langtidsleie skoleår 2002-2003

Hyggelig familie på 4 ønsker å leie hus/rekkehus fra ca.15.08.02 -20.06.03. Gjerne i rimelig **nærhet til den norske skolen i Alfaz** anne@sensedesk.com

Leilighet/Hus ønskes leid september til mai. Vil bo i Torrevieja fra september til april/mai -03. Bør det være telefon/internett-muligheter i Leiligheten/huset. trulsiskien@hotmail.com

Bolig tilbys:

BUNGALOW I Toretta 3 Till salgs.

2 sovrum, separat kok,stor terrass,mublerat (nara saltsjoarna) Pris:56000 Euro Tel 651 885 209

HUS TIL LEIE , ALFAZ DEL PI

Fra 15.08.02 til 30.06.03. 3 soverom, basseng, garasje, aircondition, stor uteplass og flott utsikt. Gåavstand til Den Norske Skolen. tel. +47 69192717, eller +47 48219700 pauljo@halden.net

Rekkehus til leie fra skolestart 2002

Har et helt nytt rekkehus oppe i El Naranjo til utleie. Dette ligger rett nedenfor den Norske skolen i **Alfaz**. Er interessert i utleie for hele skoleåret, Helt nymøblert og med fellesbasseng. huset er ferdig i mai. jone.roksund@online.no

La Nucia/Alfaz del Pi 5km. til Bennidorm

Udlejes lejlighed i villa, 70 m2. (hos dansk ægtepar). Pænt møbleret. 2 store soveværelser, køkken, stue m/sat. Tv, stor terrasse, swimmingpool, aircondition, centralvarme, adgang til vaskemaskine. Maj/Juni 300 Euro=2400 N.Kr. pr. uge. Juli/September 400 Euro=3200 N.Kr. pr. uge. Oktober/April 500 Euro=4000 N.Kr. pr. måned. Prisen er for 2 personer. Incl. El & vand. Excl. Aircondition, Varme & Vaskemaskine. Tlf. 0034 966 873 763 Mobil +34 669 938 400 lasseskraem@stofanet.dk

Hus i Alfaz Del Pi

Ledig i påsken f.o.m. 23 mars til 2 april. Ledig på ukebasis 22 juni til 13 juli. Også ledig i vinter f.o.m 24 august t.o.m 22 juni. Gåavstand til Den Norske Skolen. Ring 0034-965889155 for videre opplysninger. sales@kreateam.org

Terrasseleilighet i Guardamar

Leil. med takterrasse og havutsikt leies ut på ukebasis sommeren-02. 3 soverom, 2 bad. Fullt utstyrt, 200 m fra stranda. Tlf.: 965724437 pederoverland@hotmail.com

Torrevieja, Flott rekkehus med 3 soverom - tett ved sørenden av La Matastranden tilleie. Se www.jwhcs.co.uk/spain2 eller ring 0047 90677714 eller 0047 55509195. Epost: evstroem@online.no

Rekkehus med havutsikt, Cabo Roig , 5 km sør for Torrevieja,felles swimmingpool , 4-6 senge-

plasser , 2 bad , fullt utstyrt , norske kanaler , barnevennelig , uteplass , 5 min gange til deilige sandstrender , alt av servicetilbud i gavstand Ledig fra 15.juni 2002 camillaf@terra.es

Hus til leie i Punta Prima, Torrevieja

Rekkehus ca 4 km sør for Torrevieja med høy standard, 2 bad, 2 soverom, takterasse, peis, sovesofa i stue for 2 og liten hage til leie. Buss til Torrevieja 300-500 meter fra huset. Strand ca 900 meter. Se www.rygh.as eller mail: post@rygh.as

Rekkehusleilighet i Riomar, 14 kilometer syd for Torrevieja, leies ut i april-mai 2002 (kr. 1600 pr.uke inkl. strøm og renhold), samt f.o.m.uke 34 og ut kalenderåret. Basseng på tunet. Kort vei til strand, butikker, restauranter. 3 golfbaner innenfor en mils omkrets. Leiligheten har to soverom, kjøkken, bad og stue samt flislagt hage. Barnevennlig område med lekeplass, tennisbaner og fotball- og basketballbane. Kan kontaktes på 92 66 79 53/72 88 86 98 / a-ollest@online.no

Diverse:

Liten seilbåt ønskes kjøpt - Tlf: 627 816 569

Moped Derby Scoter 50 (med hjalm)

Pris: 300,00 Euros (50,000 ptas) Ring Micke Tel 651885209 (Torrevieja)

Værelse / kontor Nær kirkeplassen/gamlebyen i Alfaz utleies værelse (ca 20 m2) med bad og internett. € 240/mdr. (evt. også ukebasis) amigasss@hotmail.com

Restaurant i Alteas gamleby for salg eller leie (traspasa). Meget god beliggenhet i Gamlebyen med stor utendørs terrasse med flott utsikt. Alt meget fint nyoppusset. I andre etage er det en leilighet som også følger med (2sov+2bad) pris 72000 EURO er for "traspasa". Kontakt Charlotte & Luca tlf +34 966 881 639 eller mobil: +34 627 782 831 Se bilder etc på www.medestate.com

Bil ønskes kjøpt

Rimelig bil ønskes kjøpt ca: 1500 +/- alt av interesse. tlf: 620921788 (tom) tom@mediter.as

Peugeot 309 Gtx 1990 mod. på Spanske skiler, meget bra stand, nye dekk 80 000 km. Selges rimelig ved hurtig avgjørelse. Er du interessert, ring 965889155

Varebil: Seat Terra 1.3 D 1991 til salgs. 5 måneder igjen til ny ITV 1650Euro Tel. 667 945 243

Golf CL aut. 1989 til salgs.

Ny ITV. 1900Euro Tel. 667 945 243

Båt til salgs. 3,5m, 12 hk. 620Euro Komplet med henger og 2 redningsvester. Tel. 667 945 243

Rubrikkmarkedet er **gratis** for **privatpersoner**. For å sette inn din egen annonse gå til nettsiden: SPANIAGUIDEN.NO

Velg “annonsemarked” sett inn annonsen der så kommer den med i neste utgave av Spaniaposten.



Ferieleiligheter i Albir - Alborada Golf

Nytt leilighetskompleks beliggende 300 meter fra stranden. Komplekset består av fire bygninger. Hver av dem med fire etasjer, to heiser, og syv leiligheter per etasje, med ett, to og tre soverom. Utsikt mot stranden, golfbanen eller svømmebassenget og hagen.

Leilighetene har to enkelt senger pr. soverom, stue med sovesofa til to personer, åpent kjøkken med vaskemaskin (i leiligheter med ett soverom) og kjøkken med vaskerom (leiligheter med to og tre soverom), bad, samt separate toalett (leiligheter med to og tre soverom) og terrasse. Alle leilighetene har alarm og Aircondition / sentralfyring.

Felles anlegg med svømmebasseng for både voksne og barn, barnepark og hageanlegg.

Beliggenhet i boligområde i Albir, fem minutters gange til sentrum, der man finner alle typer butikker, barer, restauranter og busstopp med god forbindelse videre til både Benidorm og Altea.

Valgfritt: Barneseng, Fjernsyn, safe og garasje.

Prisen inkluderer: Rengjøring ved avreise, ukentlig skift av sengetøy, to



Book for oktober, november eller desember før 15. juli og få 5% rabatt.

NORSKE EIENDOMSMEGLERE OG ADVOKATER

VÅR SERIØSITET ER DIN TRYGGHET !



Prisant: € 369.623

Enebolig - Foya Blanca

Meget fin eiendom beliggende i et rolig og attraktivt boligområde. Oppført i 2 etg. M/separat leilighet i underetg. Fin utsikt til fjellene. Pent opparbeidet hage. Meget solrikt beliggende m/terrasse rundt hele boligen. Innh. Hovedleil: Hall, stue/m peis, spisestue, kjøkken, 2 sov, 2 bad. BOA: 300 kvm. Innh. Underetg: Stue, kjøkken, 2 sov, 1 bad.



Prisant: € 181.285

Rekkehus, Albacal - Torrevieja

Innh: 3 sov, 2 bad, stue, kjøkken, terrasse, aircondition. Selges fullt møblert, beplantet tomt. Svømmebasseng i fellesanlegg. Kort avstand til byens fasiliteter. BOA: 70 kvm



Prisant: € 330.557

Velholdt tomannsbolig - Bello Horizonte

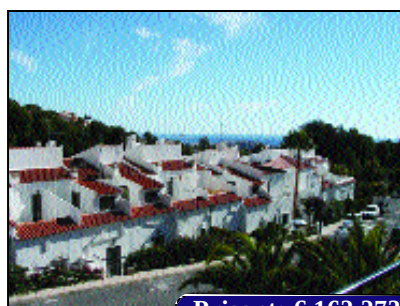
Ligger i et nyere veletablert boligområde. Gangavst. til supermarked, restaurant, pub og lekeplass. Ca. 3 km til strand. Innh. 1. etg: Stue, 2 sov, kjøkken, 1 bad, vaskerom. Innh. 2. etg: Hall, kjøkken, stue, 2 sov, 2 bad, vaskerom, overbygd terrasse. Takterrasse m/ flott utsikt. Saltvanns-svømmebasseng. Garasje. BTA 210 kvm.



Prisant € 132.933

Rekkehus, Cabo Roig - Torrevieja

Enderekkehus i hyggelige omgivelser ca. 10 min kjøring fra Torrevieja. Innh: 2 sov, 2 bad, stue m/peis, kjøkken, terrasse, balkong, hage. Norske TV-kanaler. Svømmebasseng i fellesanlegg. Flott utsikt til Middelhavet fra 2. etg. BOA: 75 kvm



Prisant: € 162.273

Fint rekkehus - Alfaz del Pi

Meget rolig og veletablert boligområde. Gangavstand til den norske skolen. Landlig og solrikt beliggende. Innh: Stue m/peis, kjøkken, 3 sov, 2 bad, terrasser. Bod og svømmebasseng i fellesanlegg. Varmekabler. BTA 95 kvm



Prisant: € 189.318

Leilighet m/panoramausikt - Altea

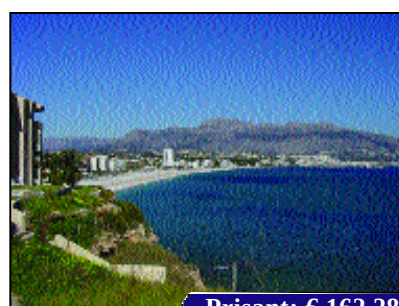
Koselig leilighet i gamlebyen i Altea. Gangavstand til byens fasiliteter og strand. Fabelaktig utsikt til Middelhavet. Innh: 2 sov, 1 bad, kjøkken, stue m/peis, galleria, terrasse, garasje. BOA: 80 kvm.



Rekkehus m/ 2 sov: € 78.102

Cumbre del Sol

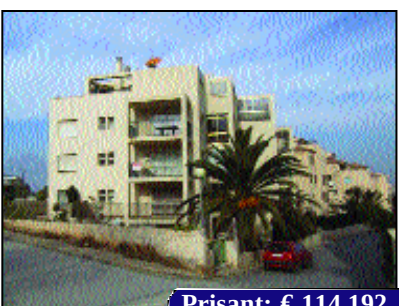
Et stort boliganlegg som ligger i hjertet av Costa Blanca. Det finnes både butikker, kafèer, restauranter, basseng, golf- og tennisbaner på området. Du kan velge mellom forskjellige typer eiendommer i ulike prisklasser. Her har du mulighet til å forme din egen drømmebolig!



Prisant: € 162.280

Leilighet m/flott havutsikt - Albir.

Innh: 2 sov, 1 bad, stue m/amerikansk kjøkken, terrasse med panoramausikt, 1. linje, sentralt, gangavstand til strand og byens fasiliteter. Noe oppusset. Pent opparbeidet fellesareale med svømmebasseng



Prisant: € 114.192

Leilighet sentralt i Albir

Innh: 2 sov, 1 bad, stue, kjøkken, vaskerom, hage/terrasse. Svømmebasseng i fellesanlegg. Gangavstand til strand og byens fasiliteter. Delvis utsikt til Middelhavet. BTA.: ca. 65m2.



Vi har flyttet vårt kontor i Albir til mer sentrale lokaler i hovedgaten! Skritt over supermercado'n

Vi har et stort utvalg av eiendommer i alle prisklasser langs hele Costa Blanca-kysten, så ta gjerne kontakt med ett av våre kontorer eller se vår webside for mer informasjon.

WWW.BARFOD.ES

ALBIR
Tlf: +34 96 686 42 90
Fax: +34 96 686 44 23
E-mail: albir@barfod.es

TORREVIEJA
Tlf: + 34 96 570 55 84
Fax: +34 96 571 96 40
E-mail: torrevieja@barfod.es

FUENGIROLA
Tlf: +34 95 219 94 46
Fax: +34 95 258 06 88
E-mail: fuengirola@barfod.es

BARFOD
Eiendomsmegling Spania